

Kgl. Bayer. Akademie
der Wissenschaften

Sitzungsberichte

der

philosophisch-philologischen und
historischen Classe

der

k. b. Akademie der Wissenschaften

zu München.

Band III. Jahrgang 1873.

München.

Akademische Buchdruckerei von F. Straub.

1873.

~
In Commission bei G. Franz.

11
AX 17130-1873, 16

Herr Geheimrath v. Giesebrecht legt vor:

„Mittheilungen aus zwei Handschriften
der k. Hof- und Staatsbibliothek“ von
Herrn Dr. Wattenbach in Heidelberg.

Bei der Mittheilung des poetischen Briefstellers von
Matthäus von Vendôme¹⁾ in diesen Sitzungsberichten vom
2. November 1872²⁾ habe ich eine weitere Nachricht über
den Inhalt der Handschrift Clm. 19488 aus Tegernsee in

1) Zur Ergänzung der dort über Matthäus von Vendôme ge-
machten Angaben bemerke ich nachträglich, dass seine Lydia von
Édélestand Du Ménil in seinen *Poésies inédites du Moyen Age* (1854)
S. 350—373 herausgegeben, und dass ebenda S. 453 eine Handschrift
der „*Summa magistri Vindocinensis de modo dictandi et versificandi*“
nachgewiesen ist.

2) Es sind in diesem Abdruck einige Fehler zu bessern, wozu
ich diese Gelegenheit benutze: S. 575 v. 97 ist *servis* zu streichen. S. 577
v. 48 *lubium* l. *dubium*. S. 581 v. 75 u. 76 ist zu interpungiren:

Ut tribus assignes tria: praeceptiva minori

Carta datur, domino mitis, amica pari.

S. 600 v. 47 ist vielleicht zu bessern: *infamius*. S. 601 v. 65 *cohortes*
l. *coheres*. S. 607 v. 3 *Gaudes* l. *Gaudeo*. S. 612 v. 20 l. *Descensu*
und *labiliore*. S. 624 v. 45 *valeat* l. *valeat*. S. 628 v. 45 ist wohl
zu bessern: *meminit*. S. 591 v. 15 und 16 verbessert M. Haupt nach
freundlicher Mittheilung: *non oblita tenorem Vita*. S. 600 v. 39
iactantia plurima. S. 602 v. 108 *temno*, *petit*. Derselbe erklärt S. 601
v. 73 „*egena sacerdos*“, durch Hinweis auf das mhd. pfäffin, *con-*
cubina presbyteri.

Nachträglich bemerke ich noch, dass in den Jahrbüchern für
classische Philologie 1868, Bd. 97 S. 718—725 H. Hagen ein Gedicht
Baucis herausgegeben hat, welches den sogenannten Komödien
unsers Matthäus sehr ähnlich ist. Wir finden nun freilich unter den
von ihm genannten Werken auch eine *Baucis*, aber der Zusatz
venerata deos schickt sich durchaus nicht für die hier dargestellte
Kupplerin, und verweist wohl ohne Zweifel auf die bekannte Fabel
von Philemon und Baucis.

1088772

BV 0074 54675

Aussicht gestellt, welche für die Kenntniss der damals mit so lebhaftem Eifer betriebenen classischen Studien nicht unwichtig ist. Sie zeigt recht deutlich, mit welcher Vorliebe die Geistlichkeit sich damals in den Formen der alten Dichter bewegte und bis zu welcher Gewandtheit man es darin gebracht hatte. Den Anfang bildet eine „*Medulla Gratiani de matrimonio*“. Anf. „*Quidam castitatis votum habens*“. Es sind Beispiele zur Erläuterung der Ehegesetze, welchen in Verse gebrachte Lehren und Vorschriften sich anschliessen. Am Rande stehen Citate, und ganz in gleicher Weise sind am Schluss von derselben Hand folgende Sprüche geschrieben, von denen der erste sehr häufig vorkommt:

Adam, Samsonem, si David, si Salomonem
Femina decepit, quis modo tutus erit?

Quid dulcius melle?
quid ferocius leone?
quid dolosius muliere?

Si non est rectum, vicini tangere lectum,
Tunc est funereum zelotipare deum.

Der letzte Spruch warnt vor Liebschaften mit Nonnen, doch die Warnung ist nicht immer von hinreichender Wirksamkeit gewesen, wie eben aus dieser und einer anderen ähnlichen Handschrift hervorgeht.

Hierauf folgen „*Differentiae vocabulorum*“ wie die später zugesetzte Ueberschrift lautet. Anfang:

Scire facit mathesis, et divinare mathêsis;
Prothesis apponit, afferesisque recedit.

Der erste Vers wird aus dem Graecismus Eberhards von Bethune angeführt, aber der zweite Vers stimmt nicht.

Hierauf S. 24 die dem Seneca zugeschriebene Schrift *de quatuor virtutibus*, S. 30 „*Tractatus Senece de remediis fortuitorum*“, S. 35—94 das Werk des Matthäus von Vendôme.

Das auf S. 95 folgende Stück hat die Ueberschrift:
Prologus RAHEW. ad .H. pp.

B. Pez erwähnt es in der *Dissertatio Isagogica* seines *Thesaurus* I p. XIV, als an einen Pabst gerichtet. Das ist jedoch wegen der Form der Anrede unmöglich, und über dem ersten p ist ein Querstrich; es wird also ein *praepositus* sein, der Hartmann oder Hartwig hiess, denn über dem H. steht ein kleines a. Nun finden wir, dass Hartmann von 1133 bis 1140, wo er Bischof von Brixen wurde, Probst von Klosterneuburg war; es ist ferner von R. Wilmans nachgewiesen, dass der berühmte Notar Otto's von Freising ein Neffe des ersten Probstes von Klosterneuburg gewesen ist, und in den Urkunden des Stiftes in jener Zeit vorkommt. Daher dürfen wir wohl kaum Bedenken tragen, in ihm den Verfasser dieser Rythmen zu erkennen, deren Form genau mit Ragewins Todtenklage um Otto von Freising (*Gesta Frid. IV*, 11) übereinstimmt. Auch der Inhalt des Werkes wird deshalb einer Untersuchung und vielleicht der Mittheilung nicht unwerth sein, doch wollen wir uns hier auf dasjenige beschränken, was auf die Persönlichkeit des Verfassers Bezug hat ¹⁾.

Der Prolog beginnt:

Instas, urges precibus, pater venerande,
Admonens nunc acrius, nunc hortando blande,
Me subire pelagus abyssi mirande,
Onus meis viribus impar et pregrande:

1) Der Name desselben schwankt urkundlich zwischen Roudewin, Radewin, Ragewin, Rahewin und Rachwin. Ein Gedicht von ihm über Teophilus hat jetzt Herr W. Meyer in diesen Sitzungsberichten (1873 S. 49—120) herausgegeben, und darin S. 92 Anm. auch schon auf die vorliegende Abhandlung Bezug genommen,

Questionum pondera versibus notare,
 Scripturarum abdita metris innodare,
 Quae per se sunt invia, semitis artare,
 Sensu caligantia verbis obumbrare.

Auf S. 103 beginnt das zweite Buch:

Prologus libri secundi.

Quae summa divinitas sentire donavit,
 Quod beata trinitas de se revelavit,
 Sicut tua caritas, pater, postulavit,
 Nostra sic humilitas stilo peraravit.

Nunc rerum creatio, prout harum sator
 Nobis loqui dederit, linguae moderator,
 Attingenda breviter, de quo quis creator,
 Et cur cuncta fecerit cunctorum plasmator.

Der Schluss auf S. 110:

Finis et conclusio libri secundi.

De statu, de ordine, casu angelorum,
 Diximus quod prestitit conditor eorum.
 Superest expetere nos opem illorum,
 Ut consortes fieri mereamur horum.

Was nun hierauf folgt, wird freilich durch die Ueberschrift nicht als zu demselben Werke gehörig bezeichnet und ist in anderer Form gedichtet; die Worte selbst aber zeigen unzweifelhaft, dass es nur eine von demselben Verfasser herrührende Fortsetzung ist. Um so bemerkenswerther wird hier die daran sich schliessende Klage über die Plagen des Hofdienstes und die Bitte, von demselben wieder abberufen zu werden; man wird dabei doch wohl an die Freisinger Bischofscurie zu denken haben. Wir lassen den Eingang dieses Abschnittes folgen:

*His versibus notatur summa quarundam questionum veteris
et novi testamenti.*

Ergo dehinc de corporeis nos dicere rebus
Ordo iubet, quae sunt sex cuncta creata diebus.
Ima, superna, mare, placuit tibi, summe, creare,
Et speciebus ea propriis apte decorare.
Versibus hec tibi conscribi, pater alme, iubebas:
Quod poteras, ego si possem, temptare volebas.

u. s. w. Nach nur zwei Seiten folgt schon auf S. 112
der Schluss:

De sacramentis nostrae legis veterisque,
Quid quod, cur, in quo, distantia quae sit utrisque.

Apollogeticum.

Talia sunt et eis circumpendentia plura,
Sensibus obscura, lyrico promi pede dura,
Absolvenda tibi quae nobis imposuisti.
Noster in his quid Apollo queat, sciri voluisti.
Sed negat otia plura negocia curia tradens,
Dat sua seria, linqere dulcia ludicra suadens:
Curia ceca, probis preponens posteriores,
Vera noverca bonis, sublimans deteriores.
Curia dans curas, de nomine dicta cruoris,
Effingens blandam se perfida, plena furoris.
Curia mendaces fovet, aspernatur honestos,
Odit veraces, ridetque superba modestos.
Curia cruda dolis, balatronum seva culina.
In se fidenti tandem probrosa ruina,
Perforat et pungit ut harundo manum sibi dantes.
Allicit edulio, necat hamo se comitantes.
Hec sunt quae faciunt, ut non sit curia curae,
Hec sunt, odisse cur illam debeo iure,

Si tibi cura mei, cuius me subtrahe curae.
 Eius enim leges, pondus, iuga, perfero dure.
 Fac ut qua teneor, rumpas orando catenam,
 Et meliora meam dabo ludere metra Camenam.

Ohne weitere Unterscheidung, als einen grösseren Anfangsbuchstaben, schliesst sich hieran ein Stück, welches wohl auch von Ragewin herrühren mag. Es beginnt:

Forte die quadam solus residens meditabar
 (hier fehlt der darauf reimende Hexameter)
 Quam varie mea mens ad quam varia traheretur,
 Hinc mundi curis, hinc illecebris ageretur,
 Quae duo diversa sic exagitant patientem,
 Ut curae crucient, dissolvant ocia mentem.
 His, licet ardua res, cupiens pariter medicari,
 Qualiter ordiner curam, cepi meditari.
 Nam cum morborum causae non assimilantur,
 Cinctu te (Virtute?) varia variis emplastra parantur.
 Ergo dum propria medicina paratur utrique,
 Dum penso, quae convenient medicamina cuique,
 Occurrit menti consolans Philosophia,
 Et lyra Phebea, seu Panos fistula dia.
 Ocia, torporem, solet ista secunda fugare,
 Edaces curas prior est assueta levare.
 Officium primo perpendens philosophorum,
 Materia, studio, vita deterior horum,
 Nam de principiis, causis et origine rerum
 Querunt, cum lateat tamquam sub gurgite verum:
 Quid togaton, noy, mens vivacissima mundi,
 Quo constet discors orbis compago rotundi.

Nachdem diese Aufgaben der Philosophie nur berührt sind, heisst es auf S. 113:

His ad maturos transmissis, illa canamus,
 Quae teneris humeris et viribus equa putamus.

Quid tua fistula, Pan, stridit, sequitur referendum:

Rusticus es deus, et tibi carmen agreste canendum.

§ Primus cunctorum fons principiumque deorum

Exstat Saturnus u. s. w. Es folgt eine vollständige Theogonie, deren Schluss auf S. 117 lautet:

Sunt tamen omnia significantia, quod probitatem

Quisquis habet, superare valet luxum, feritatem,

Proque suis factis bene ceptis, rite peractis,

Cum superis vere regnum sit dignus habere.

Unmittelbar folgen nun darauf die, auf S. 121 noch wiederholten, bekannten Verse „Hic volucres celi“, wie schon Schmeller im Register zu den Carmina Burana S. 267 bemerkt hat, mit deutschen Glossen.

Darauf S. 119 ein recht hübsches moralisches Gedicht:

Terrea maiestas nichil est nisi dives egestas,

Terrea laus, flatus, honor est onus et cruciatus.

Hec terrena mari bene possunt equiparari.

.

Fac miseros homines peccatis ponere fines.

Verschiedene Sprüche reihen sich daran:

Artis, opum, famae, quid amas homo nomen inane:

Mundo nonne vides quae sit habenda fides?

Instar ad anguillae, si stringis, labitur ille:

Lux ubi vera dies, pax ibi vera quies.

Nach dem bekannten Spruch über den Unterschied von osculum, basium und savium, folgen noch diese:

Clam rapiendo trium non sis homo litterularum.

id est fur.

§ Non prodest, sed obest, facundia non sapienti;

Prodest, sed modicum, sapientia non bene fanti;

Sed multum prosunt, cum simul hec duo sunt.

§ De S. Bnd. (Benedicto?)

Mittit hic hunc quasi se, sed uterque per hunc redit in se.

Darauf folgen die zwei Zeilen Hildeberts von Le Mans „Praeco, puella“ etc. Opera ed. Beaugendre p. 1232. Migne CLXXI, 1282.

S. 120 Verse an das Glücksrad:

Sum rota, pello moras, vertigine mutor in horas;

Elevo, depono, tali sum predita dono.

Qui velit ascendat, sed quorsum sors mea tendat,

Equa mente ferat, nec in hac bona stantia querat.

§ Virginitas flos est, et virginis aurea dos est.

Concubitus fex est, sua merces pessima nex est.

Ebrietas fax est, limphae potatio pax est.

Ira leo trux est. paciencia previa lux est.

Vera fides nix est, fraus et deceptio pix est.

Quid teneas, spernas, his oppositis homo cernas:

Te docet hic trames, quid reprobes, quid ames.

Die ersten 5 Verse und ein sechster dazu, aber nicht das abschliessende Distichon, finden sich unter Marbod's Gedichten bei Hildeb. Cenom. p. 1561, Migne CLXXI, 1653.

§ Estuat ut febris furiosus amor mulieris:

Ardor femineus fervor ut est piceus.

(Der Hexameter fehlt)

Femina vult cogi torrida more rogi.

5 Nolo virum! iurat, licet intus eam Venus urat:

Nolo virum! clamat, cum vehementer amat.

Ante colat stagna cervorum copia magna,

Quique natare solet, piscis ad astra volet:

Ante timere sciat lupus agnum, bos leo fiat,

10 Et quod cunque volat, naviget atque molat,

Quam neget instanti mulier blandeve roganti:

Te faciente tuum, non negat illa suum.

Darauf folgt, wie schon Schmeller angemerkt hat, die Klage über die böse Zeit „Elete perhorrete“, Carm. Bur. p. 38; dann ein kirchliches, anfangend:

Obtestatore testamento meliore

Sumitur hic Ihesus, caro sanguis, potus et esus.

Weiter folgen die schon oben erwähnten Verse „Ilic volucres“, dann auf S. 126 ein grammatisches Gedicht:

Incipit a magno per carmina scripta *Tebaldo*

Regula de longis de brevibusque protis.

Ante per exemplum u. s. w. Es handelt nämlich von der Quantität der ersten Silben, und findet sich ebenso, nur ohne den Namen des Verfassers, im Clm. 17142. Schluss:

Ut tamen auctores utuntur nobiliores

Nominibus propriis, sic uti convenit illis.

Nun folgen Epigramme, Beischriften zu Bildern, deren Gegenstände aus der Apokalypse genommen sind, zuerst „Angeli cum tubis“.

Bedeutender ist das auf S. 128 bis 130 folgende Gedicht, welches wir hier vollständig mittheilen, weil es für die Bildung des zwölften Jahrhunderts so sehr characteristisch ist. Der Verfasser bewegt sich offenbar mit grosser Leichtigkeit in leoninischen Hexametern, die mit Ausnahme der allgemein als gültig angenommenen Verlängerung einer kurzen Silbe durch die Arsis der Penthemimeris, leidlich correct sind. Der Ausdruck ist hin und wieder etwas gesucht, und nicht immer ganz klar, wobei einzelne Fehler der Ueberlieferung mit in Anschlag zu bringen sind. Legt nun schon die Form ein redendes Zeugniß von der fleissigen Beschäftigung mit guten Mustern ab, so bezieht sich der Inhalt auf Ovids Metamorphosen, über welche der Autor offenbar in einiger Meinungsverschiedenheit sich befand mit denen, an welche das Gedicht gerichtet ist, nämlich mit Nonnen. Die vielen Liebesgeschichten liessen nicht ohne Grund die Meta-

morphosen als ungeeignet für Nonnen erscheinen, und der Verfasser hält es auch für gerathen, seinen Namen zu verschweigen, was er im Eingang begründet. Die Dichter, sagt er dann, reden freilich viel von der Liebe, und berichten von den Göttern üble Dinge. Die Götter aber konnten doch nicht wirklich solche Sünder sein, und man muss es mystisch erklären. Hiervon macht er sogleich eine überraschende und in der That leichtfertige Anwendung. Wenn nämlich, sagt er, die Götter sogar der Liebe unterliegen, wie kann man es dann den Menschen übel nehmen? Die Fabel bezeichnet als Göttinnen die Aebtissinnen und Nonnen, als Götter den Clerus, und wenn sie sich zusammenfinden, gibt es eine Götterehe; liebt aber die Nonne einen Ritter, oder der Cleriker eine Laiin, so stellt das die Liebschaften Jupiters dar. Die Nonnen wissen ja selbst, so meint er, wie leicht sie Versuchungen unterliegen.

Nach diesem mehr scherzhaften Eingange beschreibt aber nun, ernsthafter werdend, der Verfasser, wie Ovid die Lehren der Philosophen über den Ursprung der Dinge vortrage. Weshalb schickt er diese tiefsinnigen Betrachtungen den Liebschaften der Götter voran? Nur um zu zeigen, wie die einst reine Welt entartet ist. Beschäftigen wir uns mit Fragen über die höchsten Dinge, so steigen wir zum Himmel: nicht indem wir den Ossa auf den Olymp thürmen; aber wir sinken wieder zur Sünde herab, und so steigt Jupiter zu irdischen Schönen. Doch liegt auch darin ein tieferer Sinn: die Vermischung der Elemente, wodurch die ganze Welt entsteht, ist sinnbildlich in der Götterehe enthalten.

Zu viel Musse ist den Weibern nicht gut, und führt auf sündliche Gedanken; daher sollen sie mit diesen Untersuchungen sich die Zeit vertreiben. Wollen sie aber den Verfasser tadeln, so hilft es ihnen nichts, da er unbekannt bleibt.

Ganz ungehörig hiermit zusammengeschrieben, als ob alles nur ein Ganzes ausmache, sind zwei andere Gedichte, welche vielleicht von demselben Verfasser herrühren. Das erste ist eine Entgegnung an einen kühnen Zweifler, welcher an der Schöpfungsgeschichte Anstoss nahm und dem die Grenzen unserer Erkenntniss klar gemacht werden; dann folgt, an einen Jüngling gerichtet, eine Rechtfertigung der Beschäftigung mit Cicero und mit Virgils Aeneide und den Georgicis; deshalb merkwürdig, weil wir daraus sehen, dass auch in dieser Zeit Angriffe auf diese Studien nicht fehlten.

Wir lassen nun die drei Stücke selbst folgen.

I.

Profuit ignaris aliquid nescisse; probaris
Quaedam nescire melius quam singula scire.
Unde probas esse, simul omnia scire necesse?
Rectius ignoras aliquid quam scire laboras.

5 „Plus id ego credam, quod non ignoscere quaedam
Aut ignorare melius possim reputare.

Saepe recensentes dicenda viri sapientes,
Hoc decrevere melius quam multa tacere“.
Nonne quiescendum Job iudicat atque silendum

10 Lege refutata, cum legis significata
In Christo vere vult consummata docere?
Nomen personae Paulus tacet, et ratione,
Ne sermo veri potuisset vilis haberi.

Nomine scribentis prelato, verba docentis
15 Frivola pro certo fierent auctore reperto.
Quod taceo nomen, duplicem reddo rationem:

v. 2 Statt e ist hier und an andern Stellen von mir ae gesetzt, wo es den Casus bezeichnet, die Handschrift hat nur das geschwänzte ε, für welches oft ganz regellos e eintritt.

- Si me vestrorum discretio iudiciorum
 Arguit erroris, confusio nulla pudoris
 Imminet auctori pro versu deteriori.
- 20 Rursus ad hoc cavi, si delectatio pravi,
 Mentibus humanis temptatio surgit inanis,
 Et stilus haec vota describit imagine nota,
 Lingua perita foris commercia pensat amoris,
 Vos indignatae quasi canonica gravitate
- 25 Dicta refutatis, ob dicta reum reputatis
 Carminis auctorem. Quis enim Venerem vel amorem,
 Aut Veneris puerum, quis tela Cupidinis, arcum
 Nominet in vobis, ubi sunt scola, castra pudoris?
 Ne contingenti quid si lascivia menti
- 30 Ut commentetur haec in tantum dominetur
 Hic indignantis furor insultare parantis.
 Cum nomen nescit, reprehensio cepta quiescit.
 Scripta poetarum divum probra sive dearum,
 Et genus et mores, vitam referunt et amores.
- 35 Cum Jove Junonem, cum fratre coisse sororem,
 Fertur amasse thorum primus de gente deorum,
 In dampnum matris truncasse virilia patris.
 Fedo natali cum sanguine de genitali
 Candida spuma maris coit: hinc Venus alma crearis.
- 40 Fertur amasse Jovis connubia feda sororis.
 Quis lascivire, scortari sive coire
 Numina concedat? superos quis denique credat
 Haec exercere, nubendi vota tenere?
 Nec thalamos tantum caeli movet ardor amantum:
- 45 Ad terras pariter migrans divinus adulter,

v. 17 Sic me vestrorum disiecti *cod.* v. 20 praxi *cod.* gegen den Reim. v. 24 insigne. v. 25 refutate. v. 27 arcem. v. 30 cum mentetur. Aber es wird auch so nicht recht verständlich. v. 39 matris. v. 41 scortiri. v. 43 nubenti. v. 44 thalamus *cod.* ardor habe ich ergänzt.

- Expertus rite mortalis crimina vitae,
Nunc viciat Semelen, nunc decipit Amphitrionem,
Cuius in uxore longo mora tracta labore:
Passa deum meta maiore fit Hercule feta,
50 Et triduum totum consumpsit amabile votum.
Continuata mora tridui, prolixior hora
Debuit impendi, quo gloria concipiendi
Maior haberetur, semen celeste daretur
Ad tantae molis, tantae primordia prolis.
55 Nec qui gesserunt, peccare dii potuerunt,
Aut monstravere, nobis ea facta licere.
At si quae nobis virtus dominatur amoris,
Igne sui teli superavit numina celi:
Quid culpae soles, quod amat nunc carnea proles,
60 Et mortale genus quid ob hoc culpae solemus?
Vos notat et clerum tam mystica fabula rerum:
Abbatissarum genus et grex omnis earum
Sunt Pallas plane, tria virginis ora Dianae,
Juno, Venus, Vesta, Thetis; observantia vestra
65 Est expressa satis cultu tantae deitatis.
Vos notat istarum genus et gens sacra dearum:
Nos ratione pari divum deitate notari
Credimus, et cleri typus illa videtur haberi
Inclita magnorum series memorata deorum.
70 Nos qui virtutis opus, ardua vota salutis,
Et canonum scita sectamur celibe vita,
Cum deliramus, ea numina significamus.
Militat in nobis hic sepius ardor amoris,
Nos etiam superat, in nobis sepe triumphat.
75 Cum rapit in peius nos ardor et impetus eius,
Virtus, maigestas, gradus altus honoris, honestas,

v. 47 similem. v. 48 more. v. 49 Pñsa. Eine ähnliche Ver-
wechslung werden wir unten in dem Gedicht des Hugo orthodoxus
v. 16 wiederfinden. v. 63 hora. v. 71 canonum secta.

- Miliciam Veneris et castra secuntur Amoris.
 Nonne deos cernas sedes odisse supernas,
 Et commisceri cum numina celi?
- 80 Qui mundum vicit, superos delinquere fecit.
 Vos etiam nostis, quam sepe domesticus hostis
 Iste fores vestras irruerit atque fenestras,
 Vota pudicitiae quociens fedaverit ipse.
 Traxit ad erroris proclivia vota pudoris;
- 85 Cum Venus instigat, cum membra libido fatigat,
 Vix superest ulla, cuius caro sive medulla
 Non sit adusta satis his motibus improbitatis.
 Quando nos vobis pacto sociamur amoris,
 Haec sunt magnorum connubia sacra deorum;
- 90 Quando personis diversae condicionis
 Jungimur, et vobis miles, vel laica nobis
 Femina miscetur, Jovis hic migrasse videtur,
 Et mortale genus superis nupsisse videmus.
 Frangunt magnorum sublimia corda virorum
- 95 Luxus, Juno, Venus, Amor: hic mutare videmus
 Materiam superum, formas et corpora rerum.
 Jupiter in taurum fertur mutatus et aurum:
 Ut mutaretur, amor hoc fecisse docetur.
 Phillis mutata sensit crudelia fata:
- 100 Sevus amor fecit, quod Phillis amigdola gignit,
 Phillis it in florem per Demophoontis amorem.
 Cum de mutatis formis metaphora vatis
 Haec commentatur, opus et res magna paratur.
 Cepto sermone de mundi conditione,
- 105 Mundi nascentis quae forma, quis incipientis
 Vultus naturae, scribit, docet omnia pure.
 Condicio mundi fluitabat more profundi,

v. 79 cum simile *cod.* was unmöglich ist. v. 91 Jugimus.
 v. 101 Demophontis. v. 102 fatis.

- Lis erat et rixa, pugnant contraria mixta:
Quatuor exempta mundum reddunt elementa.
- 110 Vim diversorum natura ligat mediorum.
Quomodo volvatur celum, qua lege feratur
Axis uterque poli, quae sit progressio soli,
Sidera cum signis quid, quid facit etheris ignis,
Corpora, naturas hominum, genus atque figuras,
- 115 Orbis terrarum situs et decursus aquarum
Quis sit, qua venti regnant flatu vehementi,
Mores, aetates et regna, per omnia vates
Est commentatus; orbis quia sit reparatus
Quondam deletus ab aquis: cum coniuge laetus
- 120 Deucalion reparat, hominum genus omne reformat.
Dumque cupit credi proles certissima Phebi,
Pheton equos Solis et currus nomine prolis
Scandit. Quem cursum iussum teneat, modo sursum,
Sol docet: „A centro rectus distare memento
- 125 Orbem signorum medium; convexa polorum
Molliter atque parum contingat biga rotarum.
Signa tibi curae sint Elycis et Cinosurae,
Semita certa rotis sint ardua signa Bootis“.
Profuit illa parum descriptio facta viarum:
- 130 Ille paternorum malus arbiter officiorum,
Vicinus celis ab equis sublatus anhelis,
Devia sectatus descendit precipitatus.
Jam frenis laxis auriga rotatur et axis.
Temperat ardores mersus, flere sorores,
- 135 Flent, et mutatae nunc arborea levitate
Ramis utuntur, ita fratris fata loquuntur.
Miror cur vates, tot feda, tot improbitates
Dicturus demum, voluit primordia rerum,
Celi vel terrae subtiliter ante referre.

- 140 Juxta Platonem naturae condicionem,
 Post res mutatas, rerum species variatas,
 Et mutatorum scelus, impia stupra deorum,
 Explicat, et quare? vult nobis significare,
 Quantum natura, quondam sine crimine pura,
 145 Nunc degradata, corrupta sit et viciata.
 Cum perscrutamur celum, cum philosophamur
 De planetarum cursu, sedes animarum
 In stellis esse, nascentibus inde necesse
 Rebus prodire, sic debita fata subire
 150 Huc emigrantes in corpus et hic habitantes;
 Felices animae qua lege cubilia primae
 Nunc repetant sedis, vel cum moriendo recedis,
 Suppliciis dignis commissa quis expiet ignis;
 Quo redeas purus, perpes celo fruiturus:
 155 Sic de virtute, de vera verba salute
 Quando tractamus, ad sidera mente volamus.
 Sic celum petimus, non ut ferat Ossan Olympus.
 Hunc habitum mentis tum rursus ad impia sentis
 Prave mutari, scortari, luxuriari:
 160 Mortales actus Jovis implet ad infima tractus,
 Mens vitio victa peccat virtute relicta.
 Est quod in illorum discas deitate deorum,
 Nec sine doctrina migrare feruntur ad ima.
 Vis elementorum, concors operatio quorum
 165 Rerum naturas dat, rebus habere figuras,
 Et quid agat spera caelestis, et illa serena
 Sidera, quae rapidi cursum moderantur Olympi,
 Sol, Venus et Luna, Mars et Mercurius una,
 Quinque simul zonae quid agant, et qua ratione
 170 Sol elongatur, nobis hiemes operatur,
-
- v. 145 degrauata. v. 149 uata. v. 150 se migrantes. v. 151
 Felice. v. 155 Hic de v. de uexa. v. 161 pecca. v. 167 rabidi.

- Rursus ad Arcturum scandens, ver aere purum
Prestat et estatem dat, terrae fertilitatem.
Quidquid in hoc mundo crudeli sive secundo
Sidere versantur, et quidquid in hec operantur,
175 Ex quibus omne genus rerum constare videmus;
Quod sapis et sentis, quod ab his fit et est elementis:
Hoc opus istorum coitum dixere deorum.
Multarum rerum ratio mentes mulierum
Et movet et temptat, et questio multa frequentat,
180 Ocia servantes et amoris opus celebrantes.
Istis commentis vaga consultatio mentis
Se consoletur, mora temporis abbrevietur.
Versibus inspectis, repetitis, sepe relectis,
Fiat longa mora brevis, et prolixior hora
185 His commentatis compendia det brevitatis.
Si quid in his cartis industria protulit artis,
Quod placet expresse, quod sit laudare necesse
Carminis auctorem, non exigo laudis honorem.
Si minus aut multum, si quicquam denique stultum
190 Me reprehendetis dixisse, quid hic facietis?
Quando reum nescit vindex, vindicta quiescit.

II.

- Asseris expresse, verum nullatenus esse,
Plano sermone de mundi condicione
Quae Genesis loquitur, ubi significare videtur,
Quod celum clarum medio solidatur aquarum.
5 Quod referuntur aquae subtus remanere supraque,
Quod vis humoris, liquidi natura caloris,
In morem roris, glaciei sive vaporis,
Illic fundari, nec ibi suspensa ligari
Moles tantarum substantia possit aquarum,

v. 171 area. v. 174 in hoc? aber es sind hier noch mehr Be-
denken. v. 189 aut ultum. v. 191 Cum rerum.

- 10 Forsitan adtendis et ob hoc dictum reprehendis.
Sacrae scripturae non est tibi litera curae,
Nec reputas verum, quod et hic historia rerum
De confirmatis et aquis illic solidatis
Nobis tam clare cognoscitur insinuare.
- 15 Sunt in scriptura sacra tipus atque figura
Jure requirenda, sed non est vilis habenda
Rerum gestarum narratio, textus earum,
Ut fundamenta typici sensus documenta
Debent portare, res vocibus insinuare.
- 20 Res enarrata per vocum significata
Postquam fundatur, historia iure vocatur;
Ex rebus gestis cum significare potestis
Quaedam ventura, typus est et certa figura.
Servus, Agar, Sara, pater, heres, nomina clara,
- 25 Quae modo venerunt, rerum tunc forma fuerunt.
In re vel gestis si non adeo manifestis
Haec precessissent actu, nec forma fuissent
Testamentorum, nisi primitus actus eorum
Sic precessisset, non allegoria fuisset
- 30 His assignata, nec in illis significata
Mistica tantorum foret actio misteriorum.
Sic cum narratur, aqua quod super astra feratur,
Quod supra sperae possit convexa manere,
Non debet veri sententia falsa videri.
- 35 Humanae mentis ratio probat, ex elementis
Omnia constare, sed nescit cuncta probare
Sensu, sermone. Nos etheris in regione
Omnes expresse planetas dicimus esse:
Corpora stellarum sunt ignea, splendor earum
- 40 Apparet nobis, sed ibi natura caloris
Est nec sentitur; nec frigus ibi reperitur,

- Nec calor, et vere tamen illic esse, manere
Sidera, cum fingis, referentur et etheris ignis.
Sic suspensarum natura refertur aquarum
- 45 Celestis sperae supra convexa manere.
Sed quis ibi sit aquis modus, actus proprietatis,
Nec diffinire poteris nec singula scire.
Cernimus in lignis vel petris quod latet ignis:
Nec vis ardoris, splendoris sive caloris
- 50 Illic sentitur, tamen ignis ibi reperitur.
Ignem lignorum collisio facta duorum
Reddit, et abstrusum preciosi luminis usum
Dat percussa silex; ardet de nubibus ilex
Diruta, confracta, celesti lumine tacta.
- 55 Nil habet ardoris sursum natura caloris;
Lucida, tranquilla remanet pars etheris illa;
Ventis complosae nubes glomerantur aquosae:
Subtus pulsatae, sursum ventis agitatae,
Scandere coguntur, super aeris alta feruntur.
- 60 Nubibus obiectus, ab aquosa nube receptus,
Ignis inardescit, ardens non ante quiescit,
Quam fulmen tonitrus det et impleat ignea virtus.
Est satis ostensum, nostrum non omnia sensum
Investigare, nec singula posse probare.
- 65 Credere res multas melius, cum nulla facultas
Humanae mentis veri secreta latentis
Percipit: assare debemus et igne cremare,
Quicquid mandenti superest res ardua menti.
Cum de scripturis occurrit, cautius uris,
- 70 Tantum credendo temere quam discutiendo.

III.

Ut puer etate, puer es mentis levitate.
Arguis, opponis, quod scripta lego Ciceronis,

- Troiae fata, fugam ducis, huius bella, triumphos,
 Et pecus et curam pecoris terramque colendam,
 5 Mel et apes et apum congressus, prelia, reges.
 Mantua quem genuit vir plenus Apolline dixit,
 Qui duce venerunt Enea: nonne fuerunt
 Hii fundatores urbis? si bella, labores
 Discimus illorum, virtus, industria quorum
 10 Urbem fundatam rexit gentemque togatam,
 Numquid peccamus? si rursus scire probamus,
 Quae bubus, armentis, gregibus sit cura, nocentis
 Propulsare mali contagia, denique quali
 Ordine plantandae sint vites sive putandae,
 Cultus et agrorum qua sedulitate laborum
 Vult exerceri, vel apum quae cura doceri,
 Nil hic peccatur nec pro vicio reputatur.

Auf S. 132—135 folgt nun die Abschrift eines Gedichtes über den Streit des Geldes mit Gott Amor um den Vorzug; der Schluss fehlt, und gegen das Ende muss die Vorlage schadhaft gewesen sein, da Lücken und unvollständige Verse vorkommen. Der poetische Werth ist sehr gering. Der Anfang lautet:

- Musa, meam mentem per tempora multa tepentem
 Erige, materiam confer opemque piam,
 Praclarumque modum, queat ut dissolvere nodum,
 Quem plebs multa serit atque serendo trahit.
 5 Nam denodare nequit illum nec reserare,
 Illam magna quia vexat stulticia.
 Nodum querenti reseraboque scire volenti,
 Amodo ne lateat, sed ceteris pateat.
 Querunt, maioris precii, laudis vel honoris
 10 An sit denarius, vel sit amor varius. u. s. w.

Ein zweiter Prolog ist in verkünstelten Hexametern geschrieben. Dann wird erzählt, wie bei einer Burg sich Nummus und Amor begegnen und gegenseitig mit ihrer Macht prahlen. Nummus sagt u. a.

Mancipat omnis se mihi clerus, nec meminit se
Ullum debere dominum me preter habere,
Papaque conservat me gaudens et coacervat.
Ni sibi quid detur, querimona cassa movetur.
Respuit audire vacuum quae crevit adire (sic)
Accusativus, si non erit ipse dativus,
Et si me non fert, Romae fore nil sibi confert.
Pro me donatur, pro me sacer ordo negatur.
Insuper insomnis pro me fit episcopus omnis,
Meque quod acquirat, nunc huc nunc hincque regyrat.
Sudat vendendis Christi donis et emendis,
Namque sacerdotes nummis redimunt sibi dotes.
Symonis heredes sunt, dum sacras sibi sedes
Cum magna cura solvunt per munera plura.
Meque capellani studio recolunt inani (sic).
Me mens cunctorum colit archipresbiterorum.
Me spreta norma (sacro) sancta monastica forma
Diligit, et plenae congaudet habere crumenas.

Amor sagt u. a. über die Bereitung des Geldes:
Effodit inprimis te terrae fossor ab imis.
Mox commisceris plumbo quod purificeris.
Post haec conflaris, post haec et ab igne cremaris.
Mox eris argentum; post haec cruciamina centum
Cupro misceris, nummi quod imago pareris.

Sie werden endlich handgreiflich, und man muss sie trennen, worauf ein Schiedsgericht eingesetzt wird, zu welchem alle Völker sich aufmachen. Ihre Aufzählung mag hier noch folgen:

- Postquam venerunt ea tempora quae statuerunt,
 Est hominum mota diversis natio tota
 Partibus; exciti veniunt nec in agmine miti
 Greci, Nortmanni, Francones atque Britanni,
 5 Et Burgundenses veniunt ac Alsacienses,
 Longobardorum venit et gens Ungariorum,
 Tuque Poeme venis illuc non agmine lenis.
 Quin Alemannorum gens provida consiliorum,
 Huc assunt Sclavi, venerunt atque Moravi,
 10 Bawarus et cetus Saxon non estque quietus.
 Illuc Etrusca gens, illuc it quoque Rusca.
 Tuscia mittebat primates quotquot habebat.
 Ad loca Francigenae venerunt vallis amenae.
 Huc it non pigra facie gens oblita nigra.
 15 Legis latores huc Anglia dat seniores.
 India cum prima medio sita venit et ima.
 Media, Persarum, Libies gens atque Getarum,
 Flandria, Gottica, Messopotamia venerat illuc.
 Illuc Judei venerunt atque Sabei.
 20 Partus et Armeni, gens huc et Numida venit.
 Gens Egiptia, gens Getulia, Maurica gensque,
 Illuc Hispani venerunt ac Asiani,
 Affrorum cives, Affris Europaque dives.

Man sieht deutlich, wie die leidige Noth des Reimes zu der wunderlichsten Zusammenstellung geführt hat. Auch Amor erscheint mit „cultarum turba dominarum“, mit der „turba iocantum“ und mit Musik; Nummus dagegen von einer grossen Schaar reich geschmückter Wucherer umgeben. Das beiderseitige Gefolge gibt sich seiner gewohnten Beschäftigung hin:

Illi saltabant corizandoque ludificabant,
 Isti tractabant nummos et eos numerabant.

Basia pulcrarum recolunt illi dominarum,
Fenore letatur plebs haec et glorificatur.
Illi res rerum tractaverunt mulierum.

Hier aber ist nun eine Lücke, und der folgende Text oft unterbrochen. Es wird ein König gewählt, und die Verhandlung beginnt, aber die Erzählung ist gedehnt und langweilig; das Ende fehlt.

Hierauf geht es S. 136 über zu dem unerschöpflichen Thema der Schmähungen gegen die Weiber; zuerst „Femina formosa“, wovon Zingerle aus der Sterzinger Handschrift (Wiener SB. LIV, 312) den Anfang mitgetheilt hat. Durch künstliches Metrum zeichnet sich das hierauf folgende Liebesgeständniß aus:

Quae queror edam:	femina quaedam	me male ledit,
Ut mihi primo	visa sub imo	corde resedit.
Quis color illi,	quive capilli,	quis decor oris!
Nil ibi pravi,	quaeque notavi,	tela furoris.
Sunt bona visu,	congrua risu	virginis ora:
Vultus honestus	commovet estus,	voxque canora.
Trador amori,	iamque furori	prebeo lora.
Quanta furentis	vulnera mentis,	quisve sit ignis,
Rebus apertis,	et bene certis	indico signis.

Recht artig sind die folgenden Zeilen:

Sicut cera fluit subito percussa calore,
Sic fluit in lacrimis adolescens captus amore.
Ignis ut accendit et devorat arida ligna,
Sic iuvenes mulier circumvenit arte maligna.
Ligna movent flammas et ab ipsis incinerantur:
Sic Venus urit eos, qui semper ei famulantur.

Nun folgen wieder Schmähverse auf die Weiber „Femina vile forum“, und noch ärger „Femina sordida“; letztere auch im Londoner Cod. Harl. 3222. Besser ist das folgende Stück:

Cum sine doctrina nil proficiat medicina,
 Nec sine doctrina tendantur in equora lina,
 Nec sine doctrina portum petat ulla carina,
 Nec sine doctrina puppim ferat unda marina,
 Nec sine doctrina det nobis vinea vina,
 Nec sine doctrina fugiat lepus ora canina,
 Nec sine doctrina capiatur preda ferina,
 Nec sine doctrina fiat de messe farina:
 Audi doctrinam, qui vis vitare ruinam ¹⁾.

Es ist wohl anzunehmen, dass diese Ermahnung allgemein aufzufassen ist; der Belehrung und Unterweisung überhaupt wird das Wort geredet. Schwerlich ist die besondere Lehre gemeint, welche in den folgenden Versen enthalten ist und freilich unmittelbar darauf folgt:

Quisquis eris, qui credideris fidei mulieris,
 Crede mihi, si credis ei, tu decipieris.
 Jurat namque fidem tibi, quam violabat ibidem.
 Nec (Et?) tibi cum iurat, quod te super omnia curat,
 Aspice quod iurat, quam parvo tempore durat.
 Nam cum discedis et eam fidam tibi credis,
 At tribuens munus, si vult, accesserit unus
 Turpis vel luscus, vel si sit corpore fuscus,
 Quilibet ignotus, tu mox eris (inde) remotus.
 Hunc tibi preponet, si grandia munera donet.
 Jurat ei per membra dei, per membra piorum,
 Quemquam preter eum quod non amet ipsa virorum.
 Sic capit ignarum, qui se credit fore carum.
 Nullus ei carus, nisi qui nescit fore avarus.
 Ergo cave, ne tu prave capiaris ab illa,
 Namque fidem servare quidem scit femina nulla.

1) Vier Verse von diesem und zwei des folgenden Stückes, sollen unter Marbod's Versen stehen, bei Migne CLXXI, 1684.

Nonne vides, quam curta fides est in muliere,
Quae iuvenes pariterque senes deludit in ere?

Es folgen weitere Schmähverse „Femina vicit Adam“, welche auf der folgenden Seite 137 von einer andern gleichzeitigen Hand vollständiger wiederholt sind, mit dem Anfang:

Arbore sub quadam dictavit clericus Adam,
Quomodo primus Adam peccavit in arbore quadam.
Omnia vicit Adam, victus fuit arbore quadam.
Femina serpenti mox credidit alta loquenti.

Jeder der folgenden Verse beginnt mit Femina, jeder schmähend bis zum Schluss:

Femina sola vale, que nomen habes speciale,
Femina stella maris, sic virgo Maria vocaris.

Derselbe Anfang wird von Bethmann in Pertz Archiv XII, 341 aus Cod. pal. 719 angeführt, der Schluss lautet da: misereris. Vgl. Anz. d. Germ. Mus. XX, 255—258.

Schliesslich hat noch eine jüngere Hand den Prolog eines vermuthlich längeren Gedichts geschrieben, beginnend:

Omnibus in factis bene ceptis fine peractis
Debet preponi deus humanae rationi,
A quo dictatur ratio, res cuncta creatur,

Ut nostris factor (fautor?) sit principiis, sit et auctor.

u. s. w. Das Gedicht selbst fehlt, obgleich die folgende Seite, die letzte der Handschrift leer gelassen ist, und wir werden diesen Verlust nicht sehr zu beklagen haben. Der bunte Inhalt der ganzen Sammlung aber schien mir für die eigenthümlichen, sehr mannigfaltig angeregten Studien des zwölften Jahrhunderts nicht ohne Bedeutung zu sein; wir wollen nun zu einer anderen Handschrift übergehen, welche demselben Bildungskreise, aber einer etwas früheren Zeit angehört.

Der Cod. lat. Monac. 17142, Scheffl. 142, enthält aus dem Anfang des zwölften Jahrhunderts die Translatio S. Dionysii, über welche ich in den Forschungen zur deutschen Geschichte XIII, 393—397 berichtet habe. Mit f. 70 aber beginnt eine ursprünglich abgesonderte, ganz wunderliche Handschrift. Es scheint nämlich, dass ein sehr geschätzter Gelehrter Adversarien hinterlassen hatte, welche von einem unkundigen Schreiber einfach abgeschrieben sind. In der allertollsten Weise folgen hier ohne alle Unterscheidung auf und durcheinander theologische Exerpte und Bemerkungen, Fetzen von Commentaren zu profanen Schriftstellern, die vermuthlich in Vorlesungen nachgeschrieben sind, Gedenkverse ¹⁾, und eigene Verse nebst Antworten, die einen gelehrten Verkehr mit Damen erkennen lassen. Die Verse sind nicht abgesetzt, sondern nur durch Punkte das Ende und die Mitte bezeichnet. Die Interpunction ist deshalb neu zu machen, und zahlreiche Fehler des Abschreibers erschweren ausserdem das Verständniss.

Um den Inhalt einigermassen zu ordnen, gebe ich zunächst eine kleine Blüthenlese aus den Etymologien und mythologischen Erläuterungen, welche sich in ähnlicher Weise in allen Commentaren jener Zeit finden, und durch ihre, Isidor weit überbietende, Absurdität auf das Treiben der oft gerühmten Grammatiker kein günstiges Licht werfen. Deutsche Glossen, welche sich auch dazwischen finden, und schon von Docen ausgeschrieben, aber nicht veröffentlicht sind, habe ich meinen Collegen K. Bartsch übergeben.

Auf f. 91 finden wir die Verse über die Sonnenrosse, wie Carmina Bur. p. 129; aber das dritte heisst hier Eritreus, und am Anfang geht der Vers voran:

Ista quaternorum sunt nomina Solis equorum.

1) Einige Sprüche u. a. m. habe ich daraus im Anzeiger des Germanischen Museums 1873 Sp. 217—221 mitgetheilt.

Auch die letzten sind abweichend:

Ardens Eritreus sequitur, sic iure vocatus,
Est nam quisque dies medius fervore repletus.
Post hos extremus procedit tunc Philogeus,
Nam vult occasum terris inducere certum.

Darauf folgt die Fabel von Antäus mit moralischer Deutung u. a. m. in poetischer Form.

Fol. 92: Circenses ludi dicuntur quasi circa enses. Erat autem ludus, in quo maximum periculum fiebat. Ex una parte currebat fluvius, ex altera autem defigebantur enses, et in medio decurrebant milites. Si quis autem declinaverat ab orbita, aut in flumen cadebat, aut in enses incidebat.

Fol. 92 v. Antiqui locum vocabant armarium, ubi arma reponebantur; ita et nos illum locum solemus vocare armarium, ubi reponuntur libri: quia, sicut seculares armis pugnant contra hostes, ita sancta ecclesia pugnat contra infideles sententiis patrum, quae sunt descriptae in libris. Libri dicuntur a corticibus carpineis, quia ante usum pergameni antiqui scribebant in libris carpineis propter albedinem. Pergamenum dicitur a Pergameno (l. Pergamo) opido Phrygiae. — Mons Ciliciae dicitur acus, eo quod ad similitudinem acus factus est; quem fecit perforari magnus Alexander propter negotiatores, qui multa circuitione circuibant, et cameli tamen non poterant transire nisi exonerarentur. Vgl. unten f. 96.

Fol. 93: Fiscus sacculus Unde et fiscales quidam dicuntur in Francia, qui nulli censum solvunt nisi soli regi.

Fol. 95 v. Territorium quasi terrae torus. Quid est terrae torus? Agri de quibus per semina pascuntur. Haec leugia callica (sic) lingua, in latina dicitur miliarium.

Fol. 96 (vgl. oben f. 92): Mons Ciliciae hebraice mechan, latine dicitur acus, quia ad similitudinem acus superius acutus et inferius perforatus est. Quem montem magnus Alexander
[1873, 5. Phil. hist. Cl.]

perforari fecit propter mercatores, ut facilius transirent; et tamen non potest camelus transire, nisi deposita gippi sarcina et flexis genibus. Quod significat divitem potentem, quia nisi contempnat divitias seculi et se humiliet coram deo, non potest transire istum mundum, neque pervenire ad regna celorum. Tu neque ra, neque pa, neque ces, neque cetera nosti. Neque tu nosti quod rapaces neque cetera vitia possideant in futura.

Onosliras dicitur, cum stulto sapientia promittitur. Onos id est asinus; liras ludus; onosliras id est asininus ludus.

Fol. 97: Quidam mons vocatur Olympus, quasi olo lampos, id est totus ardens, propter vicinitatem siderum. Qui ut multi asserunt, nubes excellit. Hoc magnus Alexander volens approbare, cinerem cribratum super eum in disco fecit poni, cui literas inscripsit; quae post annum inventae sunt inviolatae. Inde facta est probatio, Olimum altio rem esse nubibus. Nam omnis ventorum motio infra nubes existit.

Fol. 97 v. Unde dicuntur Nicolaitae? Nycolaus unus erat ex septem levitis, qui reprobatus est propter stultam simplicitatem suam. Quia cum dicerent apostoli omnia communia, dixit ipse se habere formosam mulierem, et oportere ut etiam illa communis esset; et permisit homines scortari cum ipsa; quia causa caritatis communicant in rebus stultis.

Etwas später finden sich mitten unter ganz anderen Dingen die Verse

. Profugus insignem qui condidit nostram urbem,

Trebira huic nomen dans ob factoris amorem,
aus den Gestis Trevirorum, MG. SS. VIII, 131, wobei im ersten Verse durch Umstellung das Metrum verdorben ist.

Fol. 98: Date mihi aliquantum cerae, quae ad lumina sufficiat per circulum anni. Wanu dicitur, quia sicut wanu purgatur frumentum, ita animae apud inferos purgantur a

peccatis. So wunderlich und zusammenhangslos stehen die verschiedensten Notizen durch einander.

Fol. 99: *Pomeria sunt in quo crescunt poma. Pomaria in quo reservantur poma; quasi post murum posita.*

Fol. 102 steht die erste Hälfte der bekannten Grabschrift auf Lothar I.: *Caesar tantus eras — occuluisti.*

Fol. 110: *Ante tempora Caroli regis magni legebantur multae expositiones euuangeliorum sine persona expositoris. At ille hoc non probans, dixit ad magistrum suum Albinum: „Non videtur mihi commendatitia esse expositio sine persona expositoris. Et ne forte aliquis hereticus scribendo falsum subrepat, predico vobis nomina illorum, qui sunt probati in ecclesia ab antecessoribus meis, Pippino qui fuit probatissimus, aliisque multis. Septem expositores fuerunt: Leo papa, Gregorius papa, Hieronimus, Augustinus, Ambrosius Mediolanensis episcopus, Beda, Orienes, Orienis preter quinque, quorum titulus hic notatur. Darauf folgen aber wieder, wie gewöhnlich, ganz andere Dinge.*

Fol. 111: *Incaustum componitur ex prepositione in, et verbo causton, quod dicitur nigrum.*

Aran scotica lingua, et dicitur panis.

Fol. 113 v. steht der Eingang eines Commentars zu Ovids Metamorphosen; an andern Stellen sind Erläuterungen zu seinen Heroiden kenntlich; auch zu Sedulius.

Fol. 114: *Purga pergamenum cum pumice, et postea inmitte tritum calicem (l. tritam calcem).*

Fol. 114 v. *Quid est intentio Salustii in hoc prologo? ut excuset se, cur discesserit a palatio. Hoc fecit propter avaritiam et alia vitia hominum ibi manentium.*

Fol. 115: *Loton Greci arborem (dicunt) quam Latini . . . vocant, que vulgo propter . . . et colorem faba sirica dicitur. Arbor est magna, fructum ferens commestibilem, gustu suavem. Unde et mella dicitur. (Die Handschrift hat*

keine Andeutung der Lücken, welche aus dem Zusammenhang sich ergeben).

Fol. 116: *Uri agrestes sunt boves in Germania, habentes cornua in tantum protensa, ut regii mensis ex eis gerulae fiant.*

Fol. 120 stehen eine Menge Verse von Virgil, Horaz, Juvenal und Prudentius, ganz ohne Zusammenhang hinter einander geschrieben. Uebrigens findet sich eine grosse Fülle grammatischer, mythologischer, kirchlicher Bemerkungen und Erörterungen, die ganz verständig und nützlich sind, nur ohne alle Ordnung hinter einander geschrieben, und oft unvollendet abgebrochen. Fol. 139 v. steht eine Neumentabelle; fol. 140 das grammatische Gedicht, welches im Clm. 19488 p. 116 dem Tebaldus zugeschrieben wird; hier fehlt das Distichon, welches den Namen enthält.

Doch wir wollen uns nun dem anderen, poetischen und persönlichen Elemente der Handschrift zuwenden, welches überall in völlig regelloser Mischung den lehrhaften Theil durchbricht. Wir werden da bekannt mit einem Kreise von Damen, Canonissinnen wie es scheint, in Regensburg, welche sich lebhaft mit classischen Studien beschäftigen, mit Martianus Capella vertraut sind, und in lateinischen Versen sich leicht und mit Vorliebe bewegen, wenn auch nicht ohne metrische Verstösse; die Ausdrucksweise ist häufig gesucht, der Inhalt nicht immer verständlich, aber es sind auch oft nur Bruchstücke, die Beziehungen uns unbekannt, und die Abschriften fehlerhaft.

Erinnert werden wir durch dieses Treiben an die gelehrten Nonnen, an welche etwas früher Hermann von Reichenau sein Lehrgedicht richtete, und an die vorher in der anderen oben beschriebenen Handschrift erwähnten Nonnen.

Auch hier fehlt nicht ein gelehrter Freund, ein Lütticher, der ihnen Aufgaben zu metrischer Bearbeitung stellt, und

einen oft scherzhaften und neckischen poetischen Briefwechsel mit ihnen führt. Wahrscheinlich sind noch mehr Personen dabei betheiligt, ein Slave und ein leichtfertiger Probst der Alten Capelle. Eine Nonne, vielleicht auch eine Canonissin, kommen gar übel weg. Begreiflicher Weise führt dieser Verkehr zu dem Wunsche intimerer Annäherung; ähnlich wie in den aus der Tegernseer Handschrift in M. Haupt's „Des Minnesangs Frühling“ S. 221—224 mitgetheilten Briefen, werden auch hier solche Wünsche abgewiesen, doch auch andere Verhältnisse erwähnt oder angedeutet.

Ist nun dieses ganze Verhältniss, wie es aus der leider sehr unvollkommenen Ueberlieferung sich ergibt, bemerkenswerth, so kommen noch Beziehungen auf die Zeiten Heinrichs IV. hinzu, welche wir bei der Mittheilung der betreffenden Stücke zu betrachten haben werden.

Zuerst auf f. 92 finden wir ein Geständniss des Autors in folgender Form:

Contempnens uvas huius regionis acerbas,
Vulpes ad campos ibat saturanda Falernos.
Ut venit, placidum (placitum?) dederat iam vinea mustum;
Ut rediit, nostras calcator presserat uvas.
Tandem perdoluit, quia sors utrobique fefellit.
Sic ego dum raras capio (l. cupio oder capto) male sanus
amicas,
His etiam carui, poteram quibus aptius uti.

Fol. 94 v. steht ein Liebesbrief:

Quicquid flos flori, rutilans sub tempore verni,
Hoc demandat ei, pariter ludos ymenei,
Qui te pre cunctis amat: excole nomen amantis.
Nunc effrenatus (effrenatis?) venis reedit ardor amantis.
Prohdolor ahc quid agunt! me dulcia somnia ludunt.
O dum dormito, tua se presentat imago:
Oscula defigit, complectens ipsa recedit.

Tu mihi, tu cura, timuique (l. timidaque) fugatior aura,
Instabilis nimium, stabiles deludis amores.

Sed cur (cum?) fervet amor id ferus (sic! l. amor, furit)
intolerabilis ardor,

Fervor ahc restringuam stimulat summam medicinam (sic)
Quid medicina valet, quid nobis herbida confert?

Nil confert nobis, non est medicabilis herbis.

Sed quia formosa, tu salubris medicina.

Tecum dulcis amor, amor est dulcissimus ardor,

Sed lactas steriles predulce tempus (sic) amores.

Si (mihi) plus cedis, vel ad oscula danda patebis.

Anstatt des Nachsatzes folgt: Philosophia habet tres ramos u. s. w. Bald aber kommen wieder allerlei Verse, welche aus dem schon erwähnten poetischen Verkehr hervorgegangen sind. Durch das Zeichen § hat nachträglich eine jüngere Hand die einzelnen Stücke unterschieden.

Fol. 95:

Mittit vestalis chorus ad vos xenia pacis,

Concedens vestrae dominandi iura catervae.

Sic tamen, ut precium virtus sibi reddat honestum.

§ Corrige versiculos tibi quos presento, magister,

Nam tua verba mihi reputo pro lumine verbi (veri?).

Sed nimium doleo, quia preponas mihi Bertham.

§ Gaude quod primam te fors mihi fecit amicam.

Me turbat graviter, qui crebro defluit imber,

Nam vereor nostris hanc vindictam dare culpis.

Vergl. hierzu unten S. 717.

§ Mens mea letatur, corpusque dolore levatur,

Idcirco quia me doctor dignaris amare.

§ Quas docuit virtus ad honestum vergere pignus,

His mittunt verae mei cordis et oris amicae (sic).

§ Te cunctis qui plus amplector amicis (sic)

Sollicitat rerum graviter me causa tuarum.

§ Salva sis, immensa pro scriptis laude repensa.
Quamvis amor care (sic), scriptum velut innuit a te,
Non tamen oro meis de rebus solliciteris,
Sat quia cautus ego de re per cuncta cavebo.

§ Optat ut ista tibi, tua sic mihi litera sribi.
Eice Christe tua tenebras de corde lucerna,
His qua (quae?) sancta tui querunt vestigia verbi.

§ Es dilecta mihi quia munera cara dedisti:
Vas bene tornatum nitidumque, bibentibus aptum.
Allia preterea, mea que poscit medicina.
Si tamen addideris plus, grates semper habebis.

§ En ego quem nosti, sed amantem prodere noli.
Deprecor ad vetulam te mane venire capellam.
Pulsato leniter (l. leviter), quoniam manet inde minister.
Quod celat pectus modo, tunc reteggit tibi lectus.

Hierdurch wird uns zuerst ein Blick in die Oertlichkeit dieses ganzen Verkehrs eröffnet, denn die Alte Capelle ist in Regensburg, und wenn wir den folgenden Versen trauen dürfen, so war der Probst derselben nicht nur selbst der Verfasser und Liebhaber, sondern äusserte sich auch sonst sehr unpassend. Sein mit H. beginnender Name muss nach dem Metrum zweisilbig gewesen sein. Da jedoch verschiedene persönliche Beziehungen vorzukommen scheinen, so möchte ich nicht behaupten, dass der Probst mit dem später bezeichneten Lütticher Lehrer identisch sein müsse. Ist er es, so hat er sich hier derber und plumper als sonst benommen. Die Verse lauten:

Prepositus vetulae mandat tibi fausta capellae,
H. quam primam sibi sors bona fecit amicam.
Prima tamen non es, quia duxerat antea bis tres.
Septima venisti, supremaque vix placuisti.

Zu dem zweiten Verse vgl. oben den Anfang dieses freundlichen Verkehrs. Unmittelbar hierauf folgt nun eine

sehr bittere Invective, von der sich nicht sicher sagen lässt, ob sie aus demselben Verhältniss entsprungen ist; doch ist es eine gelehrte, schreibende Dame, die eine Meisterin hat, und der Schreiber nimmt eine Verehrung in Anspruch, die auf höhere Stellung schliessen lässt. Auch v. 15 stimmt recht gut zu der früheren Aufforderung, während das Missvergnügen über den einst gewünschten Genuss schon in den letzten Versen durchblickte.

- Domnae lascivae, viventi luxuriose,
 Tot tradi iuvenes remanet, quod (l. quot) in orbe volucres.
 Stulti, ceu fertur, proverbia sepe locuntur:
 Ex ipsis sumunt, illis incognita quae sunt.
 5 Hoc cum detegitur, pro certo decipiuntur.
 Sic tibi fit miserae, dum non es quod cupis esse.
 Scribis materiem, sed non finis rationem.
 Sensu quae nescis tenuis, verbis lacerabis.
 Deformi facie, lustras circa loca quaeque.
 10 Non parcet vetulo luxus tuus atque pusillo.
 Expertos deseris ¹⁾, maiores quosque requiris.
 Innuptae nuptam te derisere puellae:
 Conveniens nomen ponunt tibi demonialem.
 Amplexus ullos non effugies nisi castos.
 15 Pervigil urbanas bene scis pulsare fenestras,
 Et semel inmissa, non sponte tua redis ultra.
 Donec sudantem fessum quoque reddis amantem.
 Miror te talem, dementem, sic facientem:
 Me quem debueras venerari, voce laccessas,
 20 Eructans virus, quo ferves plenior intus.
 Sed quia tu vilis contra nos scripta capessis,
 Indignumque reor, si totis viribus utor
 Adversus domnam quam nescio desidiosam:
 Vade tamen propere, cervicem subde magistrae.
 25 Verberibus sevis alioquin conficieris.

¹⁾ Des Metrums wegen möchte man die Worte umstellen, der Reim ist auch v. 12 vernachlässigt.

Auf dem Rest der Seite 95 v. findet sich nur noch vereinzelt unter ganz anderen Dingen der Vers:

Prepono reliquis te solam quae bene servis.

Fol. 96:

Cynthia quae tenerum pia nobis prestitit aprum,
Rex et convivae, suavemque bonumque probate.

Diese Zeilen mögen wohl wirklich durch einen der nicht seltenen königlichen Besuche in Regensburg veranlasst sein, von denen auch noch weiterhin die Rede ist. Dagegen gelten der Geliebten die Verse:

Sicut christallo iacinctus fulget in albo,
Fulges mente mea, mihi tempore quoque serena.

Hierauf folgt f. 96 v. die poetische Epistel einer Dame, welche den gelehrten und freundschaftlichen Verkehr wünscht, gegen weitergehende Zumuthungen aber sich verwahrt:

Hunc mihi Mercurius florem dedit ingeniosus,
Quo possim viciis precibusque resistere foedis.
Jus igitur nullus retinet de me quoque stultus.
Quos incesta iuvant, consortia nostra relinquant.

5 Qui nostris longe sociis discordat ab ore (sic).

In quorum numero si converseris, abesto.

Vix admittuntur, qui rebus mille probantur,
Sed tamen hos modice complectitur atque modeste.

Denique quis (d. i. quibus) Virtus nostrum vult credere
pignus,

10 Illos extrema curat bene fingere luna,

Ut sermone bono clam crescant atque perito,
Moribus egregiis sint undique rite politis.

Ergo quam venias prius ad nos, instrue pennas,
Si quas imposuit ratio tibi, quando creavit,

15 Ne qua parte dolo sis oblitus inveterato.

Quem similis morum sibi iunxit fama bonorum,
Illi vestalis chorus obtat dona salutis.

Unter allerlei Sprüchen steht f. 96 v. folgender fromme Wunsch, der unserm unanständigen Probst wohl anstehen könnte:

Christe, potestatem mihi da, precor, hanc potiozem,
Cum maior fuero: nunc fulgeo nomine solo.

Auf das erbetene Geschenk, wie es scheint eines Gehänges, um die Schreibtafel daran zu tragen, beziehen sich die Verse f. 97:

Explorare mei te credo munia voti,
Quod perpendiculum rogitas a me tabularum.
Prospice re parva, mea sit devotio quanta,
Quae non tarda tuis favet officiosa petitis.
Ergo tuo lateri dum iungas quae tibi feci,
Interiore nota cordis me sedulo porta.

Gegen neidische Zungen, vorzüglich wohl gegen die gleich darauf erwähnte Nonne, ist das folgende etwas unklare Stück gerichtet; es scheint, dass das Blei des Bleistifts als Waffe dienen soll.

Quas livor recoquit, quas gloria nostra perurit,
Dicunt murenulas nos ex stagno fabricatas.
Verba potest facile patiens animus tolerare;
At si pugnabunt, nos Palladis arma iuvabunt,
Fracturas plumbum, quod habet (habent?) sub arundine
fixum.

Ergo vippereas satagas compescere linguas:
Fertur avis tenero semper fore candida rostro.

§ Sum merito tutus, perfectos quosque secutus,
Et sic semper ero, quia fit mihi litera medo.
Cur paterer, tali quod lederer a moniali?
Immo viros pellam, multo mage vinco puellam.

§ Anulus in donis missus fit pignus amoris:
Ergo de more fedus studeamus inire.

Hierauf erfolgt jedoch eine ablehnende Antwort:

Foedus quod narras, nutrix mea nescit Honestas,
Nec prorsus talein voluit me discere morem.
Non valeo crebrum de te sufferre regressum,
Ad te cum nostrae concurrant quaeque puellae.

Die beiden letzten Zeilen scheinen kaum zu den ersten zu gehören. Es folgt unmittelbar, ohne irgend eine Unterscheidung, wie denn auch die Verse nirgends abgesetzt sind: Quamvis sis procere stature, tamen mihi videris in sensu repuerascere. § Levitae dicuntur a Levi u. s. w. Dann aber f. 102 in gleichem Sinne:

Quos docuit virtus ad honestum tendere fedus,
Hos non amoveam; sed dignis digna rependam.
Non autem didici privato federe iungi.
Nuper velatae, domino vos sanctificate,
Ne frustra sponsum signaverit anulus illum.
Velatas noviter vocat ad nova iura magister:
Scilicet ut sapiant et opus levitatis omittant.

Nach einigen fremdartigen Epigrammen folgt f. 104 v. wieder ein längeres Gedicht an eine spröde Geliebte, von welcher der Dichter wärmere Annäherung wünscht, aber gesucht und theilweise unverständlich. Wir haben zur Characteristik dieses Verkehrs genug mitgetheilt, und können nun manches übergehen. Auf derselben Seite steht noch folgendes Epitaphium:

Cur, pater et mater, cur ploras, unice frater?
Non gemitu revocor, non lacrimis repetor.
Non flos etatis, non spes me posteritatis,
Longius hic tenuit, quam domino placuit.

Sodann ein Gedicht einer Mutter, Namens Hemma, an ihren gestorbenen Sohn:

G. pro h. posita, que fertur nomine gemma,
 Illi quem cura suevit nutrire benigna,
 Non mater qualem, nato cupit esse salutem,
 Sed quia spiritui debet se vita regenti.
 O decus optande, mihi pars o maxima famae,
 Dic, rogo, dic iuvenis, probe dic fili mihi dulcis:
 Quid tibi, quid feci? quid me sic deseruisti?
 Non opus est florem te poscere Mercurialem,
 Nam retinens (retines?) herbam tibi me curante dicatam,
 Quae spiret dulcem pigmenta suavis odorem.

Tritt uns hier ein Anklang an Martianus Capella entgegen, so noch deutlicher in den folgenden Versen (f. 105), die an den scheidenden Freund gerichtet sind, welcher eine Pilgerfahrt nach Rom, wenn auch mit sehr weltlichen Gedanken, unternahm. Diese Verse sind nicht gut zu entbehren, wegen der späteren Beziehungen darauf; anfangs hatte ich sie fortlassen wollen, weil sie theilweise verderbt und schwer verständlich sind. Der erste Vers ist ganz dunkel; vielleicht fehlt der Eingang. Weiterhin ist von den Töchtern des Merkur und der Philologie die Rede, die ich sonst nirgends erwähnt finde, und doch kann ich nicht glauben, dass sie von der Dichterin erfunden sind; die Namen aber sind entstellt. Die Verse lauten:

Munere donatis cesar vixisse tabellis.
 Credimus esse parum, nisi demus nos quoque donum,
 Temporibus festis et moribus utile nostris.
 Immo tibi, frater, dat amor tibi munera noster,
 5 Aut (Non?) de materie producta, sed ex ratione,
 Justa relativis que dictant munia flammis,
 Ut videas inopes non prorsus egere sorores.
 Mercurii natae sunt tres et Philologiae,
 Quas pater ingenii iussit nobis famulari,
 10 Ne titubes (l. titubet) studium sub inepta negotia flexum.

Enprophonen (Eaprophonen?) docti primam dixere palefg
(l. Pelasgi),

Commoce (que), bonos que blande (l. blanda) receptat
amicos;

Engialen aliam susceptis officiosam:

Virtutum robur comes his Basithea locatur,

15 Ex habitu casto, quod agit, decorans et honesto.

Has tibi contiguum, si vis, prestamus in usum,

Condicione tamen facias vite specialem (sic)

Distans hospitibus, quibus est vaga mens uti corpus.

Te decet ut placide fidas venereris ubique.

30 Unda calens patriae monet ut sis fervidus igne,

Ignе salutari, quo virtus debet amari.

Die letzten Verse scheinen auf die Aachner Quellen zu deuten, welchen Lüttich, des Pilgers Heimath, wie wir gleich sehen werden, benachbart ist.

Die Antwort lautet:

Carmine dives eram, cum paucis rebus egebam;

Carmina posthabui, postquam ditescere cepi:

Jam non est tutum, contendere carmine tecum.

Prolem Mercurii tibi testaris famulari:

5 Illa mihi sobolis sunt munia mercurialis.

Quin ipsam doctam scio te docuisse Minervam,

Quae dedit ignitum vultum tibi, corque peritum,

Teque saginavit, vel sic ignoscere iussit,

Ne late (l. lateat) quantas gestent tua pectora flammas,

10 Flammas et turpes, quibus et me torrida torres.

Longe præcellis, longe me carmine vincis:

Victum me fateor, tandemque manus dare cogor.

Diesem poetischen Wettstreit gehören auch die folgenden Verse an:

Treicius vates iustas reperit sibi clades,

Presumens vestrum scribendo lacescere sexum.

Risit ventosas Tritonae Marsia buccas:

Hinc cute detracta defluxit ut amnis in arva,

- 5 Feminisq; mares cesserunt litibus omnes.

Sit satis exemplis me commonitum memoratis,

Hanc ut devitem, quia non sum par tibi, litem.

Tu (sic) me clamoso cornix movet improba collo,

Ut solet, e vestris quae clamat mane fenestris.

Dann die Antwort:

Quod me collaudas, tanquam Tritonia Pallas

Fecerat (l. Fecerit) ignitam metrique sub arte peritam

Me, non ingratum mihi, quamvis gratia verbum

Hoc tua prestiterit potius quam res solidaret.

Laus etenim, quam fert dilectio, non reprobat.

- 5 Sed dare velle manus te miror, cum neque vinctus (l. victus)

A me dicaris, neque penam promerearis.

Treicius vates et Marsia, quod vehementes

Extiterant animo, diras meruere profecto.

Nos nihil astute, nihil illicitum meditatae,

- 10 Ne sine muneribus discedere te sineremus,

Unanimes sobolem dedimus tibi mercurialem.

Quam si fastidis melioraque dona requiris,

Iunonis comitem dabimus quacunque placentem.

Attamen est forma pulcherrima Deiopeia:

- 15 Hanc cape promissam tibi, princeps Eole, quondam (Vgl.

Aen. I, 76).

Spernimus antiquas non prestet omnia (propter nomina?)
nimphas.

Nunc ne plura tibi scribam, commoda (l. commotio) regni

Famaque terribilis prohibet tristissima nobis,

Virgis mobilibus avium vice qui (l. quae) residemus.

- 20 Esse memor nostri vivas, ubicunque morari

Te iubeat dominus; nos denique corde videmus.

Jam valeas animo, valeas quoque corpore tuto,

Sic ut nil in eis deposcat sors tua, nec plus.

Hier haben wir also v. 16 u. 17 eine Zeitbestimmung, nämlich den Aufruhr im Reiche und zwar, wie aus manchen der folgenden Stücke hervorgeht, unter Heinrich IV.; ich vermuthe, dass der erste grosse Abfall des Jahres 1076 gemeint ist. Die Gründe werden sich später ergeben.

Unser Pilger scheint von seiner Reise einen verliebten Brief geschrieben zu haben, denn er erhielt folgende Antwort (f. 105 v.):

- Monstrat Clio bonam sub honesto nomine famam,
Optima Calliope vox est signata latine:
Haut bene limatum quas poscis comere votum.
Numquid proposito concepto sunt scelerato (sic)
5 Grecos inlustres Musae quondam facientes?
Est fedus¹⁾ cum matre Cupido,
Qui tibi spe vacua promisit federa nostra,
Ut scribas penna te decipiens fugitiva.
Sed tamen ille puer tibi dictat inepta, magister!
10 Quomodo nos primas tibi demonstravit amicas?
Erras nimirum, nec habet te Legia natum,
Si nos molitis (mollitis?) pariles vis esse puellis.
Illos diligimus, quos sculpsit provida virtus:
Quosque modestia se monuit spectare modeste.
15 Ergo correcti cape sanus munia voti,
Et vome pestiferam Veneris puerique cicutam,
Ridentis flentes mutilatum fedus amantes.
Denique si tibi se fautorem Jupiter ipse
Adderet, et cithara peteret nos Phebus acuta,
20 Omnibus adiunctis in vota nefaria divis,
Spes tua concideret et leto fine careret.
Te non castorum decepit miles amorum,
Ovidius, qui te²⁾ suasit carnem amare,

1) d. i. foedus; in der Handschrift ist nach Cupido eine Lücke.

2) Verbessert in tibi, aber der Vers wird dadurch nur noch fehlerhafter.

- Quo subvertuntur miseri, non erudiuntur.
- 25 Si condonamus tibi culpas, diiudicamus,
Antodoto (sic) sanae rationis te valuisse.
Posce tamen puerum, mordax sedare flagellum,
An te castigat, quem spes mendosa fatigat?
Gratia domnarum quicquid prestabit honestum:
- 30 Hoc illi reddit, que (qui?) cuncta modesta requirit.
Non incanta tibi Lethen sed callida fugi (sic).
Ne dicas animum quod agat conceptio nostrum:
Non tantum nocuit, nec tali iure valebit.
Quin se reposcant (sic) mihi docte limina dicant
- 35 Omnia verba tui, quae discedens retulisti,
Et recolo nostrae fuerint quae verba decanae.
Hoc discessuro fuit apta salutis imago,
Hoc etiam per te nosti si stas rationem (l. ratione).
Qualis tantarum sapientia sit dominarum,
- 40 Nullus doctorum scit pandere philosophorum.
Sunt etenim clarae nimium stabilesque figurae,
Et fundamentum vim non metuens fluviorum.
His nostri stabiles fieri creduntur honores.
At prorsus dubito, quid sit super oscula nostra:
- 45 Haec tua si credis, noli superaddere nobis,
Ni fiat causa rationi non aliena.
Sed si quid falsum dixisti, sponte remitto,
Nam quod amant stolidi, cito credunt posse repleri.
Nil mihi displicuit, quia mens mea non dubitavit,
- 50 Quin penitus nostris velles contendere verbis.
Sed sapiens fueras haec quod loca sancta petebas,
Ut tibi responsum fieret divinitus aptum.
Reddere pro nostris posses bona verba choreis,
Ut tibi Calliope sermonem subderet apte.
- 55 Quid domino dixi causas audire volenti,
Ob socrus rugas pallescere te referebas.
Hoc si dixisti, laudandam rem simulasti.
Ut repetas iterum Romam, reor utile nostrum,

- Et sanctis referas grates pro munere dandas,
Qui tibi responsum dictabant tam preciosum.
60 Dic, quae misisti, qua silva composuisti?
Ut reor, hanc Musae tibi dilectae tribuere.
Hanc (Has?) et tu studio sapiens venerabere crebro.
Grammate namque sacro te nobilitavit Apollo.
Iam precor ut caveas scriptis terrere puellas,
65 Quas nosti per me, nil responsi
In quibus astutae facundia linguae.
Vivas et valeas: quae sunt contraria, vincas.
Alba ligustra cadunt, vaccinia nigra leguntur.

Der letzte Vers (Verg. Ecl. II, 18) gehört wohl nicht zu dem Briefe, sondern nur zu den eigenthümlichen Sprüngen dieser Handschrift. Wir sehen aber aus diesem Brief, dass der Angeredete nach Rom zieht, und dass er aus Lüttich stammt; zugleich die hohe Geltung, in welcher von da kommende Lehrer standen. Es scheint, dass ihm eine Beförderung zu Theil geworden war. Durch eines der ursprünglichen §-zeichen des ersten Schreibers getrennt, folgt dieser kurze Gruss:

Salve mitto tibi, quod non queat adtenuari
Tempore vel spacio terrarum centuplicato.
Dextra dei cunctos spectans virtute probatos,
Assit ubique frequens tibimet felicia mittens.

Grosse Schwierigkeit bietet der unmittelbar darauf folgende Brief; er kann sich nämlich nur auf den Tod Heinrichs III. beziehen, und würde also, wenn er chronologisch hieher gehört, unsere ganze Anordnung umstossen. Nun liesse sich freilich der oben S. 724 mitgetheilte Brief damit vereinigen, nicht aber die bald zu erwähnende Polemik gegen Mangold, und es scheint mir daher wahrscheinlicher, dass hier ein älteres Stück zufällig eingeschoben ist.

- Tempus adest lacrimis, instat quia causa doloris.
 O nimium miserae, quae sunt ventura timete,
 Et clarae vobis virtutis tela parate,
 Ut quae possitis superare nocentia vobis.
- 5 Sed cur haec scribam, si vultis noscere, dicam.
 Qui regnum tenuit, naturae debita solvit,
 Et puer insipiens vult pro patre nunc fore pollens.
 Ergo timor magnus me cogit fundere fletus:
 Nam dispergemur, nisi Christus nos tueatur.
- 10 Quod scriptum legimus, iam iam venisse videmus:
 Ve populo, regi qui subditus est puerili.
 Omnia vertuntur, et deteriora secuntur.

Recht hübsch, aber am Ende unvollständig, ist die folgende Abwehr eines Liebesbriefes oder doch des Lobes der Schönheit.

Quid tibi precipue scribam, nequeo reputare,
 Qui laudes multas esse mihi memoras.
 Num tamen ista ioco dicas, an corde sereno,
 Me latet, et dubius pendet adhuc animus.
 Nam pretermisissis quae sunt insignia cunctis,
 Laudasti formam, sit quasi digna, meam.
 Si quid laudis habet res, quam febris horrida sorbet

Unmittelbar reiht sich daran dieser lange Erguss, welcher ein erstrebtes näheres Verhältniss vorauszusetzen scheint; am Schluss aber sehr anzüglich wird:

- Si puer est talis, quo iungi me tibi gestis,
 Ut quocunque ferat solidum voto sibi cernat (sic),
 Et maneat constans idem fervens nova captans:
 Sit procul a nobis; nam siquis perstat ineptis,
- 5 Luctus adest grandis, dum vult persistere ceptis.
 Nec quandoque viam percurrere consulo ceptam.

- Haec tibi ne nimias reddant, peto, scripta querelas,
Nam mihi res suadet, quicquid mea litera profert.
Sed nec honor, quemquam medio desistere cepto,
10 Esset et aucta magis contractio suspicionis ¹⁾.
Sic placet et nostrum differri tempore ceptum,
Tutius ut nostris vincamus noxia culpis.
Est tibi vana fides, non est dilectio perpes.
Qui fortis nomen tibi iunxit, perdidit omen.
15 Quid prodest nomen, si non retinebis honorem?
Nomine fulgebunt tali, qui fortia querunt.
. habere ²⁾ potius sis amodo iure vocatus.
Nunc breviter dicam, cur haec enigmata solvam.
Cum tibi versiculos misi ratione politos,
20 Non mihi responsum curasti reddere dignum.
Istud nempe tuae viciium successio culpae.
Sed mihi rescripsi (sic) vetuit turbatio regni.
Tu solus pesti potuisses huic medicari,
Nec lorica tuum protexit pectus ineptum.
25 Ensis namque tuus, multa ferrugine tectus,
Etsi percussit hostem, sine vulnere mansit.
At miror, clipeum tua qua (l. quae) ferret manus aptum.
Dextra reor, timido nam convenit hoc bene Sclavo.
Sed forsán dicis: De erat mihi nuntius omnis.
30 Quae tibi porrexit mea scripta, tua mihi ferret,
Mittere si velles, vel si componere scires.

Leider gibt uns dieser Brief lauter ungelöste Räthsel auf. Wieder wird v. 22 die turbatio regni erwähnt. Der Name des Empfängers wird angedeutet, aber nicht genannt, und was bedeutet v. 28 der Sclavus? Ist damit die Abkunft gemeint, so ist der Empfänger von dem Lütticher zu unterscheiden.

1) Hier ist ein unklarer und nicht ganz lesbarer Vers am Rande nachgetragen.

2) Sic! In der Handschrift ist die Lücke so gelassen.

Keine Auskunft gewährt die Antwort:

Nolo meis culpis assignes, quod cita scriptis

Non responsa dabam, quae dare debueram.

Non servo nonum, quod amicis scribo, per annum,

Peniteatque Sclavi consimilesque tui (sic).

Huius desidiaei nosti quia (l. qui) causa fuere: .

Illorum subitus me latuit reditus.

Es ist also, wer den ersten Brief brachte, vermuthlich eine reisende Dame mit Begleitung, zu plötzlich heimgekehrt, um die Antwort mitnehmen zu können. Vollständig scheint der Brief kaum zu sein, und was sich in der Handschrift freilich unmittelbar daranschliesst, rührt von der Schreiberin her, und ist recht derb:

Nomine quod resonat, tibi res feliciter addat:

Hoc mittens obtat, quae bona cuique parat.

Cum scriptis oculos subigat tua dextera nostros,

Ne pigram credas me tibi missa¹⁾

5 Sed quia certa meis non das responsa lituris,

Quid scribam, dubius non mihi fert animus.

Id tantum doleo, quod iactas ore protervo,

Ex nobis multa noscere te stolidè (l. stolidà).

Non curae nobis est, si quid inutile garris:

10 Si laudas etiam spernimus ut nebulam.

Ergo virgineis fugiat procul ille choreis

Agnus (l. Agnis) infestus qui dolet (l. solet) esse lupo.

Wohl nicht von derselben an denselben, oder doch nicht zu derselben Zeit gerichtet sind die folgenden unmittelbar folgenden Verse voll Eifersucht:

Ut valeas animo, quamvis irata rogabo:

Ipsa re didici mihi divos insidiari.

1) In der Handschrift steht credas am Ende, und eine Lücke ist nicht angegeben.

Nam sub amicitia tu me deludis inepta:

Me verbis, alias operam (l. opera) complexus amicas.

5 Quid queror? adversis mihi fiat quod precor illis:

Fert quacunque coma serpentis (l. serpentes) dira Medusa,

Nimphis insiliant quae nunc tua federa temptant.

Denselben werden auch diese Zeilen, aber wohl aus früherer Zeit, gelten:

Me quia fecisti letari sede decenti,

Invidiae iaculo de multis ledor amaro.

Sed ne me noceant et ad imum vulnera condant,

Jam tua prevideat pietas [que] illasque repellas.

In die Zeitgeschichte führen uns die Verse f. 107 v. ein:

Vos proficiscentes prohibetis nos fore tristes,

Presertim verni quæ (l. quia) temporis huc redituri.

Crederet hoc durum pia mens, si non daret unum

Solamen nobis domni comitatus Hugonis.

Hic o o quantos secum deduxit amicos,

Vestibus insignes, et verbis se reputantes

Omnes victuros, quos Norica nutrit ephebos.

Non nobis horum placet experientia morum.

Si steterint clari, vos flebitis inde reiecti:

Si fuerint victi, cantabitis inde recepti.

Wer dieser *Herr Hugo* war, möchten wir wohl gerne wissen. Meiner Meinung nach ein Geistlicher, da ein Laie wohl auch *domnus* genannt werden kann, gewöhnlich aber doch nach seiner Würde bezeichnet wird. Ein vornehmer Herr muss er sein, mit seinem grossen, reichgekleideten Gefolge. Sie bilden sich ein, alle Bayern im Wortstreit mit leichter Mühe überwinden zu können, und erscheinen als gefährliche Nebenbuhler derjenigen, welche sich bisher des gelehrten Verkehrs mit den Damen erfreuten. An Laien, an Krieger und Hofleute, kann man unter diesen Verhältnissen kaum denken. Vielleicht

ist jener Herr Hugo derselbe, von welchem f. 101 ein langes Schmähdgedicht gegen *Mangold* steht:

Hugo orthodoxus Manegoldo Hildebrandino.

- Illicitos questus declinat omnis honestus.
 Mendax, si sapires, verbum Manegolde caveres.
 Dum se Goliass armis et corpore iactat,
 Hunc proprius gladius succiso gutture mactat.
 5 Tuque tuis verbis plus quam gladio iugulatus,
 Nomine terrebas populos, leviter superatus.
 Lumine mentis eges; egeas cum lumine mentis,
 Te ferus error agit, cum, quo fert error, agaris.
 Mater adest revocans: audi revocamina matris.
 10 Fecit aroma potens, oculis colliria fecit,
 Quae si ferre potes, poteris quoque luce potiri.
 Per prurupta ruis; tibi per prurupta ruenti
 Brachia pretendit: ne despice brachia matris.
 Vis materna tenet: cum vi matris tenearis,
 15 Falso conquereris; non hac de matre queraris.
 Illusae mentis, noctis fantasmata passae ¹⁾,
 Umbras ut corpus reputet, viciū solet esse.
 Dum vas propinas faciens oblivia ²⁾ mentis,
 Insanire facis caput, Hildebrande, bibentis.
 20 Est medicina potens tua cuncta fugare venena,
 Hancque manu propria dat mater, non aliena.
 Haec purgat cerebrum, mentis precordia purgat.
 Quisquis eam pellis, ipsa moriere repulsa ³⁾.
 Hanc, Manegolde, tibi mater prefert medicatrix,
 25 Et patris pietas, desperantum revocatrix.
 Petri forma manet: maneat Petri pia forma.
 Regnat spe, lacrimis: hac forma ⁴⁾ tu quoque regna.

1) Hier *p̃ssa* geschrieben, wie schon oben S. 697 *p̃nsa*. 2) *olivia*.

3) *ipsa m. repulsa*, 4) *hanc formam*.

- Paulus persequitur, dum credit sacrificare.
Hinc pie prostratus, sternentem discit amare.
- 30 Turbantur turbasse fidem, non credo negabis,
Sed dicis non confessum, verumque probabis.
O nova lex! o dogma novum, noviter fabricatum!
In sinodis errasse fide, nec sic reprobatum.
Non stravit Saulem, qui se stravisse ferebat,
- 35 Sed quoniam dixit, David dictante cadebat ¹⁾.
Tali sepe modo tumidos confessio punit,
Multis sepe modis humiles celestibus unit.
Si genus humanum spectes ab origine mundi:
Adam peccati defensio pellit ad ima,
- 40 Peccatum gravius David confessio laxat,
Excusata Saul levior transgressio dampnat.
Vigilium culpa confessio solvit ab ira:
Liberium dampnat sceleris defensio dira.
Summo pontifici par presul nemo docetur:
- 45 Sedes sola Petri nunc par nunc maior habetur.
Par est pontifici legum precepta sequenti,
Iudicat ut maior errantem voce potenti.
Floribus his sanctis discretio fecit aroma:
De veteri, de lege nova caute lege poma.
- 50 Quae pure manat ²⁾, culpa confessio sanat;
Hanc qui defendit, mortis laqueum sibi nectit.
Liberium dampnat Romanus presbiter unus;
Errat Anastasius ³⁾, sed et hic a sede ligatur.
Hildebrande, pari meruisti sorte ligari:
Deseruere patres maculam metuendo notari.

Ohne Zweifel ist hier jener Magister Manegold von Lautenbach gemeint, über welchen kürzlich (1868) W. v. Giesebrecht in diesen Sitzungsberichten gehandelt hat. Aber wer ist die Mutter, welche ihn warnt? etwa die deutsche

1) Samuelis II, 1. 2) maneat. 3) Anathasius.

Kirche? die von Heinrich IV. berufenen Synoden? Mir scheint der Ton der Anrede in jene ersten Zeiten des züversichtlichen Auftretens gegen Hildebrand zu weisen. Oder dürfen wir etwa annehmen, dass Hildebrand schon todt war? Dann läge es nahe, an die Gefangenschaft Manegolds 1098 zu denken, und v. 30 „Turbanum“ zu lesen, den bekannten Spottnamen für Urban II. Leider sind die Ermahnungen so allgemein gehalten, und theilweise so dunkel, dass für die Kenntniss der Thatsachen kaum etwas daraus zu gewinnen ist.

Doch wir kehren zu unsern Klosterfrauen zurück. Der Lütticher, so scheint es, ist heimgekehrt, und wird f. 107 v. bewillkommt:

- Nobis Pierides ferrent si vota fideles,
 Optarent tibi quae vellet Apollo bene
 Sic vitae laetae sonus oblectaret ubique,
 Et nil quod cantet, Jupiter esse putet.
 5 Hos (l. Nos) tamen has hilares, quamquam dis inferiores,
 Odas exprimimus, quas notat alta salus.
 Ergo tibi festum sit Salve centuplicatum:
 Expectatus ades, gaudia certa ferens.
 Denique non stolidè te dicimus hinc abeunde (l. tibi
 diximus hinc abeunti),
 10 Quod pax atque salus sit tibi iam reditus.
 Nunc igitur nobis, quia gaudes flos prohibitis.

Unmittelbar folgt darauf: Consumit flatum flans in fornacis hiatum: so bunt und toll gehen die abgeschriebenen Stücke durch einander, und oft fehlt, wie hier, das Ende. Vollständig ist vielleicht, vielleicht auch nur ein Bruchstück, was f. 109 steht:

Nos quibus ornatum dominus dedit et dabit aptum,
 Laudis yperbolicae non oblectamur honore.

Nec tamen indignor, quia pulchra venustaque dicor,
Si modo simpliciter venit haec laus, non petulanter.
Sic (Sed?) detestor eum, qui cor gerit insidiosum,
Quasque iacet (l. iacit) madidae nigro sunt felle sagittae.

An die Sitte der oft wiederholten Ausgabe neuer Münzen erinnern die Verse f. 110:

Quae mihi prima novum dederat bene prodiga nummum,
Semper amanda meae statuatur filia dextrae.

Auch einige der früher vorgekommenen Auspielungen scheinen sich auf damit verbundene Sitten und Spiele zu beziehen.

Weniger friedlich ist die folgende Epistel. Es ist wieder von dem öfter erwähnten coeptum die Rede; sollte gar eine Entführung im Werke sein? Aber die Harmonie ist gestört, und er wird recht grob; aber seine von Anspielungen erfüllte Ausdrucksweise ist sehr unverständlich. Fast scheint es, als ob nicht zusammengehörige Fragmente hier vereinigt wären.

Edita sub primis, rursus quasi surda requiris,
Dicens quae tanti mihi sit fiducia cepti.

Sospite stans cura, non curem scribere plura:

Quod tamen haec finxit, mens indignatio strinxit.

5 Quae tibi marcescunt, mihi mens audacia crescunt.

Quod fore me brutum garris, non est tibi tutum;

Sed quia mendacem bene convenit esse loquacem,

Egraque nec fortis mihi sit commotio cordis,

Invida cum nollet tua, mens mea provida pollet.

10 Palladi devota mihi sufficiunt sua dona.

Emula cornicis quicquid fers garrula dicis.

Nomen habes scurrae: dente convicta recurre.

Non superest fundum tibi nectar mellis ad imum.

Ohne bei allen diesen dunkeln Versen verweilen und sie alle mittheilen zu wollen, setze ich doch die folgenden von f. 111 her. Es scheint sich daraus zu ergeben, dass eine der Dichterinnen Braut gewesen war, und nach dem Tode ihres Verlobten den Schleier genommen hatte; die drei letzten Verse sind vielleicht abzusondern, und mögen ein Geschenk an den König begleitet haben.

Sum tibi cara genae pro sede ruboris amenae.
 Turturis in morem mihi serva, fide, pudorem:
 Sponsi post obitum iam non habitura maritum.
 Hesperidum ramis haec mala recepta superbis
 Doxa puellarum dat regi Palladiarum.
 Hercule nobilior, quia non tulit omnia victor.

Ein Zank tritt uns f. 112 entgegen, da augenscheinlich er mehr wünscht, als sie gewähren will, aber auch hier sind nur Fragmente gemischt, denn von v. 6 oder 7 an wird das Subject weiblich; die feminine Endung v. 7 ist durch den Reim geschützt.

Hocine pro scriptis precium mihi perfida reddis,
 Ut fugias a me, nec inepta velis meminisse,
 Quot vel quanta pii dederim tibi munia voti?
 Si tibi plana fides esset, secreta venires,
 5 Ac mihi deferres, secreti quicquid haberes.
 Nunc autem non re, sed in astu vis agitare,
 Ut tibi me dedam, licet agnoscas alienam.
 Denique lauta bonae non aufers signa puellae.
 Ut tibi plus scribam, vetit (l. vetat) indignatio, quae iam
 Me monet, ut queram meliores teque relinquam.

Dieser Verkehr wurde unterbrochen durch die Ankunft des königlichen Hofes; wegen der zahlreichen und wohl zu Ausschreitungen geneigten Höflinge in der Stadt verbot die Dechantin den Damen auszugehen (f. 112 v.).

Iam felix valeas, letusque per omnia vivas.

Pierides Musae te largo sepius usae.

Ad nos deducito: iubilamus amore probato.

Mercurius faciem nobis monstraret herilem,

5 Si regis comites non essent in urbe frequentes.

Hac causa vetitae trans aera (amnem?) desuper ire,

Corde tibi canimus melos quodcunque negamus.

Ergo pater chere saloni lac cui decet esse.

Diese Milch ist mir ganz unverständlich, und auch am Anfang ist kein rechter Zusammenhang; man müsste denn die Musen in den Accusativ setzen dürfen. Die metrischen Fehler mögen ursprünglich sein. Deutlicher sind die folgenden Zeilen:

Non constat verbis dilectio, sed benefactis.

Quod mihi te verbis et amicam sentio factis,

Si sospes vivam, benefactum par tibi reddam.

Sollte mit folgendem Epigramm die oben S. 720 gescholtene gemeint sein:

Uuia fuit demon, cum demone pergat ad arcon (l. Orcon).

Dilexit rabiem: non habeat requiem.

Darauf folgt noch der Vers:

Mox ego ridebo, cum vos plurare (sic) videbo.

Hiermit endigen diese wenigen Ueberbleibsel eines litterarischen Treibens, einzeln wenig befriedigend, zusammengekommen doch nicht ohne culturhistorische Bedeutung. Weiter folgt in der Handschrift f. 116 v. eine lange und gedehnte, auch mangelhaft überlieferte *Klage Heinrichs IV.* über sein Geschick, an seinen Sohn gerichtet, vielleicht auch ein Regensburger Product; in der Auffassung und Tendenz erinnernd an das Leben Heinrichs IV., dessen einzige Handschrift sich ja auch im Regensburger Kloster

St. Emmeram erhalten hat. Bemerkenswerth ist die Feindschaft gegen die Sachsen und Schwaben, und die Warnung vor deren Treulosigkeit.

- Proli dilectae, summo pater exul in orbe,
 Quere (l. Querere) virtutem, quae dat quesita salutem.
 Cum naturale constet, natos adamare
 Patres, et cum sis mihi filius unicus heres:
- 5 Miror in (l. non) modicum, quis te mihi fecit iniquum.
 In me naturae queris contrarius esse.
 Exul agor patria: tu delectaris in illa.
 O mitem natum! quis te fecit sceleratum?
 Ei mihi! quis patrem contempnere suasit inermem?
- 10 O res, res mira! vere, vere reprobanda!
 Queso quis audivit haec, vel quis talia vidit?
 Gaudeat nunc (l. ut) natus, pater exul et exagitatus.
 Inspice scripturas, res gestas, atque futuras:
 Numquam reperiēs, quin peste patris fleat heres.
- 15 Sed tu tristarīs de prosperitate parentis:
 Quis dedit exemplum, cum non sit in orbe repertum
 Hactenus huic simile, quod numquam credis habere (sic)
 Esse diu rector tu, tanti criminis auctor.
 Unde scelus tantum? puto de pietate parentum.
- 20 Quae tibi natura? nec mater erat tibi dura,
 Nec servus (l. sevus) genitor: deus est mihi testis et auctor.
 Nescio de matre, numquam cavi (sic) de pietate.
 Quid tibi peccavi? nisi quod te totus amavi,
 Et patrio more ditavi regis honore.
- 25 Nunc tua prosperitas diras infert mihi poenas.
 O superi! mitis quae talia premia patris!
 O fili, fili! mihi quam dulcissime fili!
 Si tibi sunt animus, probitas, reverentia, virtus,
 Quid sit Aquisgranis (l. Aquisgrani) factum poteris
 memorare,

- 30 Quo tibi (l. te) nobilium, servorum tibi (sive?) clientum
Spernen (l. Spernens) consilia, mihi qui dixere futura,
Constitui regem, propriam tradens tibi sedem;
Quo mihi iurasti, quod post male, credo, negasti,
Te sine me regnum me vivo non habiturum.
- 35 Nunc ubi iura, fides, nati pietas? ubi leges?
Is (Ilis?) me deceptum, quia donavi tibi regnum,
Censes pellendum; quia commisit (l. commisi) tibi regnum,
Exerces odia pro fascia (l. fascibus) atque corona.
Ut quid persequeris me? quae merces pietatis?
- 40 Quis probet haec acta, mihi cum reddis male facta?
Spes mala, spes dura, si cum patribus peritura
Est exaltatis horum conamine natis.
Absit ut haec facias: tibi sum pater, accipe causas,
Neu des exemplum tibi subiectis abolendum,
- 45 Et dicat quivis: „Haec exemplaria regis“.
Prostrati, flentis potius miserere parentis.
Famae parce tui, si non vis parcere patri.
Aspice quod nostrum vexat discordia regnum:
Propter nos orta, propter nos desinat ira.
- 50 Nec mirum, plebes si discordant, ubi reges.
Pensa quod caeli dant signum raro sereni
Imbribus effusis, turbati nubibus atris.
Aspice quod signa portendunt sidera mira:
Quaedam fulgescunt nimium, quaedam tenebrescunt
- 55 Insolite, sed non sine causa nec ratione.
Dum nova spectantur, maiora dona (sic) parantur.
Ecce procul dubio, quae splendet ab ethere summo,
Mutandos reges designat rara cometes.
Ergo cave, nostri ne sit mutatio regni.
- 60 Omnia turbantur per secula, cuncta parantur,
Vis, dolus et scelera nunc sunt, incendia, furta:
Pro virtute pia succedunt quaeque pericla,
Pro iusto bellum, pro religione duellum.

- Unde (Lücke) quae sunt, tenus hac, quasi clausa
65 Stabant, et merito nudantur tempore nostro.
Scisma fit ecclesiae. mundus dissentit ubique,
Clerus de plebe, vulgus de nobilitate.
Omne pium ius negligitur, lex vilis habetur;
Jura sacerdotum plebs exigit inscia legum,
70 Baptizat vulgus, sacratur chrismate nullus.
Lex pia deletur penitus (Lücke)
Possem multa queri, si (tu) velles misereri.
Non teneo lacrimas, dum computo res miserandas.
Ista movent et te, nisi si careas pietate.
75 Quis neget haec flere? miserere, precor, miserere!
Jam nihil offertur, nec missa deo celebratur.
Mistica nemo colit, nemo legit aut canit et quid,
Obsecro, mirandum, cum virtus deficiat, cum
Desit apostolicus legali (Lücke)
80 Ex cuius meritis iugera (l. vigeant) pax et status orbis.
Sic inter mites spargit discordia lites,
Cum per rectores pereunt virtutis honores.
Sed puto sic faris: „Venit hoc ex crimine patris“.
Sum carnalis ego; vivit sine crimine nemo,
85 Et me peccasse fateor, sed queso quid ad te?
Non reprehendendus, nec eram tibi corripiendus,
Qui, nisi factorem, statui mihi quemque minorem,
Nomine, non merito. Quod si vis pellere regno
Me peccatorem, spernens pietatis amorem,
90 Obsecro te per eum, qui sceptrum regit superiorum:
Da saltem minimam respondendi mihi causam.
Forsan ut expurgatus — adest tibi turba senatus —
Restituar regno, tibi, nate, satis faciendo.
Quod si privari me regno proposuisti
95 Expulsum misere sine veri conditione:
Nec vincit pietas, nec legis cura nec aetas:
Et tunc consilio, si vis, fungare paterno.

- Suevulus et Saxo procul absistant tibi! Saxo
Perfida gens vere; per eos multi periire
100 Fraude doli: pater ipse poli parcat tibi soli,
Ne raptum per eos, per eos (te) surripiat mors.
Hinc orton, fili, si queris dignus haberi,
Sicut serpentes istorum prospice fraudes.
Queso quis inlesus discessit ab his nisi lesus?
105 Omni momento tales vitare memento,
Et patrios hostes fuge, nate, tuos velud hostes.
Provideat dominus, si quis fuerit tibi natus,
Ut tu me, ne te simili dampnet ratione.
Prohdolor infelix ego quondam maximus orbis
110 Rex et cesar eram, magnalia iura regebam:
Nunc miser et pauper, non est mihi (me?) vilior alter.
Ei mihi! quid faciam? quo me vertam? cui credam?
Cui fuero carus, natus mihi cum sit amarus?
Sum velud orbatus, quamquam vivat mihi natus.
115 Vellem posse mori, sic sic parcendo dolori.
Nate, precor, nate! frustra mihi sepe vocate!
Spernendo patrem, cur contempnis pietatem?
Immo creatorem timeas, qui cum patre matrem
Iussit honorari pre cunctis et venerari.
120 Vilibus ex rebus nunc exemplum capiamus:
Inspice naturas pecorum ratione carentum,
Quae sese natis iungunt et amantur ab illis;
Quantomagus tu me cum fungaris ratione,
Qui generavi te, nutrivi te religiosel
125 Nunc demum vere scio somnia pondus habere:
Somnia nam vidi quondam, presagia veri.
Lecto prostratus somni dulcedine captus,
Lassatus nimium, vidi succrescere quercum
Ex proprio latere, qua non est maior in orbe.
130 Primum vilis erat, nimium (minus atque?) vigoris habebat;
Post tempus modicum mire succrevit in altum,

- Et peperit flores, de me capiendo vigores.
 Ramos extendit, nec iam velut ante pependit.
 Dans umbram late, volucres pecudes (trahit) ad se.
 135 Sic crevit, viresque mihi virtutis ademit.
 Vix capud erexi, sed tollere membra nequivi.
 Tunc excitus ego, volvens (et) somnia crebro,
 Pro nihilo tenui, qui somnia vana putavi.
 Sed nunc postremo mihi vera patent, heu sero!
 140 Quid facias, queso, videas; vere tibi dico:
 Nunc ego si pellar, et tu pelleris, et error
 Peior erit primo. Fili dilecte, caveto.

Nach verschiedenen anderen Dingen folgt f. 126 ein langes Gedicht in Distichen, auch dieses merkwürdig durch die genaue Bekanntschaft mit den alten Dichtern und der Mythologie. Den Gegenstand bildet die immer wiederkehrende Klage über die Schlechtigkeit der Zeit. Der Anfang lautet:

*Versibus his quidam, virtutibus esse ruinam,
 Et vires viciis satirizat crescere cunctis.*

Destituit terras decus orbis, gloria rerum,
 Virtus, mortali dicta negare mori.

Weiterhin kommt eine grosse Beschreibung und Verwünschung der Avaritia, welche ich als Probe mittheile:

O furiam vultus dubii: soror haec tua, Protheu!

Morborum morbus creditur esse salus.

Candeat in cupido cum sic scelerata cupido,

Dicam nil talis nequius ille sitis (sic).

O patuli rictus numquam satiabile monstrum!

Semper habendo vorans, semper ut abdat hians.

Influat hoc baratrum, quod mundus continet, aurum:

Arpiae talis ingluvies sitiet.

Aurum quod tangit faciens, Mida talis egebat:

Non minus hoc quod habet, quam quod habere cupit.
Sed quem tam pleno perfundit copia cornu,

Te nudum trita posce tegat tunica;
Huic supplex insta, qua mollieris prece saxa:

Os rapies sicca fauce lupi cicius.
Hinc Virtus abiit, terras Astrea reliquit,
Terga dedit Pietas, dando locum sceleri.

Ius, fas, maiestas, regnum, curule tribunal,
Nummo cesserunt, omnia solus erit.
Publica spes nummus, nunc rege potentior omni.

(Der Pentameter fehlt.)

Nummus nobilitas, nummus sapientia, quae nunc
Pretendens superat; pauper ubique iacet.

Qui florere cupis, nummo stipa latus: ipse
Te sublimabit, quaeque cupita ferens.

Sceptriger est crescens ex omni crimine nummus,
Omnia virtutis premia solus habet.

Si preter nummum te spes animat bona rerum,
Spem cassam pascis plus et Oreste furis.

Si via virtutis tibi spondet culmen honoris,
Pendulus in baculo fidis harundineo.

Si Pegaso fultus, centum superando Chimeras
In cinerem dederis, nil nisi pauper eris.

Quem prius illustrem bis sex fecere labores,
Passum mille quidem nunc tegerent inopem.

Omnis inops inglorius, et si dignius ipsa
Presens hunc Virtus subleuet in manibus.

Piscis aquae, mel api, debetur vitibus uva,
Caseus et lacti: gloria, numme, tibi.

Solus nunc nummus virtutis habetur amicus,
Solus diligitur, solus adhuc colitur.

Stipatur multo tua curia, numme, senatu:
Incurvare genu quem pudet, alme, tibi?

Si nummo nondum templi surrexerit ara,
Divina colitur religione tamen.

Si non per nummum iuratur, quis tamen horret
Nunc causa nummi sacrilegus fieri?

Olim philosophi fuerat, lucra spernere nummi:
Nunc nisi nummatus, Plato foret vacuus.

Auch die Invidia wird ausführlich behandelt, die Geschichte von Tiberius und dem Erfinder des biegsamen Glases, von Cäsars Tod, von Phalaris and Busiris eingeflochten. Mythologische Erläuterungen schliessen sich daran; dann folgt f. 132 v. ein anderes langes und recht hübsches Gedicht über Orpheus, welches sich so vollständig im Alterthum bewegt, so ohne alle Spur des Christenthums ist, dass es in dieser Beziehung ebenso gut dem heidnischen Alterthum angehören könnte.

De Orpheo (et) Euridice.

Arti materiae iunctum sudando labore (sic)
Manibus extorsit Orpheus Euridicen.

In langer Aufzählung erscheinen alle Bäume und Thiere, welche seiner Kunst lauschen, u. a.

Iactat cum collo caudae spectacula pavo,
Capte lira nescis, psitache Chere tuum.

Viel mythologische und andere Gelehrsamkeit wird dabei entfaltet; auffallend waren mir die Verse f. 134:

Sub cane versatur pede demulcens lepus aurem,
Non cavet insidias mus ibi, catte, tuas.
Se discunt onagros asini, bos se videt urum,
Mustelam meminit candida se migalis.

Und bei den Höllenstrafen f. 137:

Non torret torvum lapsura silex Catilinam,
Perlambunt flammae mitius Aloidas.

Schliesslich kommt eine moralische Nutzenanwendung, mit dem guten Rath:

Pectoris informans scola te ratione magistra,
Ferventem teneat semper amore novo.

Das Ende lautet f. 139 v.:

Conscia virtutis mens altum spirat amorem,
In quodam secum culmine pacis ovans.

Erwähnung verdient nun endlich noch, was mit sehr enger Schrift auf der letzten Seite der Handschrift steht:

Sunt orientia, sunt morientia carnea quaeque.
Est homo vermibus et pater et cibus, et cinis eque.
Sed licet extera sint nimis aspera quae vereamur,
Pars tamen intima percipit optima, si mereamur.

§ Vir venerabilis inreparabilis, inde dolendum,
Vermibus obsitus hic iacet abditus, inde gemendum.
Sed caro marcida, tabida, fetida, si cinerescat,
Spiritus evolat, ut patriam colat atque quiescat.
Intrat ovilia spiritualia, quo properabat,
Vita theorica, vitaeque practica quem decorabat.
Dum caro verminat atque coinquinat infima busti,
Corporis hospita fert sibi debita premia iusti.
Libera carcere gaudet in ethere deliciosa:
Haec retributio, quam feret actio religiosa.

§ *Fulco* piissime, tu placidissime, tu sacer abbas,
Perpetualibus addere civibus, ut rogitabas.
Da Petre claviger, ut polus astriger huic reseretur.
Flexerat huc iter, ut tibi dulciter obsequeretur.

Diese drei Stücke, in gleichem verkünsteltem Metrum, scheinen zusammen zu gehören; wer aber der Abt Fulco war, vermag ich nicht zu sagen. Fast scheint es nach dem letzten Vers, als wäre er auf der Reise oder Pilgerfahrt in

einem fremden Kloster gestorben; über den eigenen Abt würde man sich anders ausgedrückt haben, wie etwa in dem folgenden Epithaphium:

- Forma, decus morum, dux, norma, pater monachorum,
 Ecclesiae gremio accubat hic fgknp.
 Vir probus atque pudens, mansuetus, ad omnia prudens,
 Doctor precipuus, assecla, Christe, tuus.
 5 Qui se, dum vixit, tibi commoriens crucifixit
 Carnis deliciis, cum libitu viciis.
 Auxit, provexit, hunc cetum, te duce rexit
 Exemplis, meritis, iusticiae monitis.
 Vere te dignus pastor pius atque benignus,
 10 Extans forma gregis, moribus egregiis.
 Exemptum membris transfers in fine Decembris,
 Est ubi vita quies, pax sine fine dies:
 Fac inter cetum dextrum quem surgere letum,
 Dum sonat e nube vox tremebunda tubae.

fgknp d. i. nach der bekannten Weise, für einen Vocal den folgenden Consonant zu setzen, *Egino*, den ich im Nekrolog von St. Emmeram am 31. December finde; welchem Kloster er vorstand, wird sich auch wohl noch feststellen lassen. Was noch folgt, ist ohne persönliche Beziehung:

- Omnis quid sit homo, lacrimoso carmine promo,
 Quod quotiens cernas, animo terrestria spernas.
 Est homo par feno, flori simulandus ameno:
 Mane quidem crescit, vernat, sine labe virescit;
 5 Vespere pallebit, moriens sine mente iacebit,
 Quodque datur terrae, compellor flendo referre.
 Hic caro vermīs erit: quis non super ista stupebit?
 Gloria quam gessit, fragilis velud umbra recessit.
 Post finem rerum, post haec momenta dierum,
 10 Surget et astat, tuba cum metuenda sonabit.
 Si bona, salvatur; si turpis, in igne crematur.

- § Ne quid membranae spacii remaneret inane,
Paucis construxi, quod dignum scribere duxi,
Haec quam vita brevi, heul tempore clauditur evi.
Ut flos egressus hominis, velud umbra recessus.
- 5 Matre satus crescit, puer ex puero iuvenescit;
Post medias metas vitae senii subit etas.
Hinc sequitur languor, meror, gemitus, dolor, angor:
• Mors nulli cara tandem succedit amara.
Inde datur terrae, quod cogor flendo referre.
- 10 Fit deummicis (demumque cinis?) hic omnis homo
tibi finis.

- Hinc probo nil esse, quod sit transire necesse,
Nil constare ratum durans sub sole creatum.
Vivat quis, duret hic quanto tempore, curet.
Omnia sunt leta: finem dabit ultima meta.
- 15 Felix tranquillam vitam qui tendit ad illam,
Est ubi pax, requies, iubilum, lux, gloria perpes;
Non dolor infestus: ibi mors procul est, labor, estus.
Prata virent flore, loca quaeque replentur odore.
Quae bona sint inibi, dici nequeunt neque scribi.
- 20 Vita beatorum, Ihesu, fons summe bonorum:
Da quandoque frui nos hac dulcedine iugi.

Vielleicht können diese erbaulichen Verse zeigen, dass mit jenen classischen Studien des elften Jahrhunderts fromme kirchliche Gesinnung sich recht wohl vertrug. Wenn einige Leichtfertigkeit sich leicht dazu gesellte, so darf man nicht vergessen, dass die später zur Herrschaft gelangte hierarchische Partei mit ihrer Askese das Fleisch doch nicht abtödten konnte, und dass die Ausartung nur um so hässlicher erscheint, wo sie mit Unwissenheit und Fanatismus verbunden ist.

ZOBODAT - www.zobodat.at

Zoologisch-Botanische Datenbank/Zoological-Botanical Database

Digitale Literatur/Digital Literature

Zeitschrift/Journal: [Sitzungsberichte der philosophisch-philologische und historische Klasse der Bayerischen Akademie der Wissenschaften München](#)

Jahr/Year: 1873

Band/Volume: [1873](#)

Autor(en)/Author(s): Wattenbach Wilhelm

Artikel/Article: [Mittheilungen aus zwei Handschriften der K. Hof- und Staatsbibliothek 685-747](#)